

A/PV 1043

第一〇四三次會議

一九六一年十月二十七日星期五午後三時紐約

主席：Mr. Mongi SLIM (突尼西亞)

議程項目二十四

聯合國原子輻射影響問題
科學委員會報告書

特設政治委員會報告書(A/4937)

依據議事規則第六十八條的規定，決定不討論特設政治委員會的報告書。

特設政治委員會報告員福島先生(日本)提出該委員會的報告書(A/4937)。

一. 主席：本席現請要說明其對特設政治委員會報告書[A/4937]內所載決議草案的投票理由的代表們發言。本席現請希臘代表發言。

二. Mr. PAPAGOS(希臘)：本人感謝主席予我以說明投票理由的機會。希臘代表團投票贊成加拿大與其他二十四國所提關於聯合國原子輻射影響問題科學委員會報告書的決議草案。我們如此投票，是因為我們關切世界許多地方放射性降落物的數量日增。我們認為必須對這種威脅人類的危機予以最密切的注意，並認為為所有國家的利益計，世界氣象組織和其他專門機關應能獲得物質與精神支持，使它們能夠完成其所承擔的任務。我們必須經由詳細研究及積極的國際注意以求隨時獲悉有關放射性降落物的資料。我們必須充分知悉這種危險的起因，始能採取適當措施，從事挽救。

三. 本人要報告大會，根據我從國內收到的資料，在希臘若干地區內，放射度數在九月初每立方公尺為〇·一一微微居里，至九月底升至四十五微微居里。這種增加固然不算危險，但是此項放射的起因是來自北極區的氣流所造成的。

四. 希臘代表團對於捷克斯拉夫代表團提出的決議草案雖認為甚有價值，但擬在表決該草案時棄權，俾使加拿大提案能有更大的力量，因為我們認為加拿大提案在關於放射性降落物的危險程度，及加緊科學研究的必要方面，較接近我們的意見。

五. 主席：現在大會表決特設政治委員會報告書[A/4937]中所載的決議草案A及B。本席先將決議草案A交付表決。

決議草案A以七十四票對零通過，棄權者十七。

六. 主席：本席現將決議草案B交付表決。

表決結果，贊成者三十七票，反對者二十票，棄權者二十七。

決議草案B因未得法定三分之二多數票，未獲通過。

七. 主席：本席現請捷克斯拉夫代表就程序問題發言。

八. Mr. PUDLAK(捷克斯拉夫)：主席先生，捷克斯拉夫代表團不能不表示驚異，閣下竟裁定對捷克斯拉夫代表團所提決議草案[參閱 A/4937]的表決應依聯合國憲章第十八條的規定，視為重要政治問題的表決，因此，其決議須以三分之二多數為之。捷克斯拉夫代表團認為必須對此項裁定表示抗議。

九. 當特設政治委員會討論這個問題時，若干不贊同捷克斯拉夫決議草案的代表團曾以它是一件例行公事及形式性的決議案的理由，有所批評。同時，第二件決議草案[參閱 A/4937]的提案國之一加拿大事先預防它的那個決議草案被人稱為政治性的，在整個討論過程中強調其非政治性質。

一〇. 事實上，我們現在討論的項目並非處理原子輻射問題的總項目。我們這項目在大會本屆會議程中的標題是：“聯合國原子輻射影響問題科學委員會報告書”。聯合國科學委員會本年向大會提出的報告書[A/4881 and Corr.1]僅是該委員會的工作進度報告書，其中並無任何提案或結論。我們的任務是備悉或不備悉該報告書，或加評論。我們的任務不是決定有關原子輻射、原子試驗等基本政治問題。

一一. 這顯然是一個普通的程序性的問題，尤其是它對討論中的報告書，既未提出保留，亦無所指摘。決定對捷克斯拉夫決議草案適用憲章第十八條的規定只是企圖利用程序來阻止通過捷克斯拉夫決議草案。我們在特設政治委員會中已見到一次類似的企圖。當時，加拿大代表團為圖阻止捷克斯拉夫決議草案的通

過，要求優先處理它的草案，不管捷克斯拉夫草案係在該草案之先提出，根據議事規則第一百三十二條的規定，應在加拿大決議草案之前表決。但是此項詭計亦未能阻止捷克斯拉夫決議草案的通過。

一二．主席先生，捷克斯拉夫代表團希望您重行考慮剛纔宣布的裁定，並希望捷克斯拉夫決議草案得獲通過，以符憲章及議事規則的規定。

一三．**主席**：本席現請蘇聯代表就程序問題發言。

一四．Mr. ZORIN (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：關於捷克斯拉夫代表剛纔的發言，本人要促大會各代表暨主席先生注意大會議事規則第八十五條的規定，該條文讀如下：

“大會對於重要問題之決議以出席及參加表決會員國三分二之多數為之。此項問題應包括：關於維持國際和平與安全之建議、安全理事會非常任理事國之選舉、經濟暨社會理事會理事國之選舉、依憲章第八十六條第一項(寅)款所規定託管理事會理事國之選舉、申請加入聯合國之准許、會員國權利及特權之停止、會員國之除名、關於施行託管制度之問題以及預算問題”。

一五．諸位知道，此時討論的問題不屬於上述任何一類。議事規則第八十七條規定如下：

“大會對於第八十五條所規定以外之其他問題之決議，包括另有何種事項應以三分二之多數決定之問題，應以出席及參加表決會員國過半數之同意為之。”

一六．本人要請各位注意在舉行表決之前，主席並未將此項問題應否視作重要問題來討論與表決，換言之，是否需要三分二多數決議的問題，交付表決。因此主席先生，本人對您甚為尊重，但認為您所作需有三分二多數通過的裁定並非根據大會議事規則。本人要請閣下重行考慮此項裁定。

一七．**主席**：本人現請加拿大代表就程序問題發言。

一八．Mr. TREMBLAY (加拿大)：放射性降落物問題引起我們所有各國人民的關切與焦慮，這是毫無疑義的。大家對特設政治委員會報告書(A/4937)內的決議草案A，沒有投一張反對票，足可證明此點。因此，如捷克斯拉夫代表所稱此項問題不够重要，無須三分二多數通過，是完全不顧事實的說法。加拿大

代表團認為主席的裁定是正確的；本人現正式要求，對是否需要三分之二多數通過的問題，舉行表決。

一九．Mr. CHOBANOV (保加利亞)：本人不擬重述蘇聯代表關於議事規則第八十五條的解釋的發言。但是本人另要指出一點。該條所載需由三分之二多數決定的問題，是一一列舉的，而不是舉例說明的。條文末尾並未用“等等”字樣。所以誠如蘇聯代表所云，此項表決辦法僅適用於該條所列舉的問題，各位代表對此均已知道。我重述一遍，由於該條已將這種問題列舉無遺，所以不能再行增入其他問題。

二〇．其次如蘇聯代表所已指出的，議事規則第八十七條規定：

“大會對於第八十五條所規定以外之其他問題之決議，包括另有何種事項應以三分二之多數決定之問題，應以出席及參加表決會員國過半數之同意為之。”

基於這些理由，本人請主席收回他宣告決議草案B未能通過的決定。

二一．**主席**：本席鑒於剛纔的發言，覺得關於此項問題存有疑問，又鑒於加拿大代表的明確要求，擬請大會決定決議草案B 是否需要以三分之二多數通過的重要問題，或是僅需過半數通過的問題。

二二．在請大會表決此項問題之前，本席先請保加利亞代表就有關表決辦法的程序問題發言。

二三．Mr. CHOBANOV (保加利亞)：本人認為對主席剛纔提出的問題，並無舉行表決的必要。剛纔提到的議事規則第八十七條，並非規定須以三分之二多數通過的具體問題而係指那幾類問題大會對之有權決定需有三分之二多數方能通過。該條並未論及個別問題。因此，本人認為毋須接受加拿大代表的要求。對決議草案B 的通過需要過半數或三分之二多數的問題舉行表決。

二四．**主席**：既然已經有人要求舉行表決，同時本席相信此舉可以加速我們工作的進行，所以本席向大會呼籲，還是照我的原意，請大會決定是否認為這是一個需要三分之二多數方能通過的重要問題。

二五．本席請大會注意，依照議事規則第八十七條的規定，對於另有何種事項應以三分之二多數決定的決議，應以過半數的同意為之。凡認這問題需要三

分之二多數方能通過者請投“贊成”票，持相反意見者請投“反對”票。現在有人要求舉行唱名表決。

以唱名方式舉行表決。

主席抽籤結果，由荷蘭首先投票。

贊成者：荷蘭、紐西蘭、尼加拉瓜、奈及爾、挪威、巴基斯坦、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、葡萄牙、獅子山、南非、西班牙、瑞典、泰國、突尼西亞、土耳其、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、烏拉圭、澳大利亞、奧地利、比利時、玻利維亞、巴西、喀麥隆、加拿大、中國、哥倫比亞、哥斯大黎加、丹麥、多明尼加共和國、薩爾瓦多、馬來亞聯邦、法蘭西、加彭、希臘、瓜地馬拉、宏都拉斯、冰島、印度尼西亞、愛爾蘭、以色列、義大利、日本、賴比瑞亞、盧森堡。

反對者：奈及利亞、波蘭、羅馬尼亞、沙烏地阿拉伯、敘利亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、阿拉伯聯合共和國、也門、南斯拉夫、阿富汗、阿爾巴尼亞、保加利亞、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、錫蘭、剛果(雷堡市)、古巴、捷克斯拉夫、幾內亞、匈牙利、印度、印度尼西亞、伊拉克、馬利、摩洛哥、尼泊爾。

棄權者：塞內加爾、索馬利亞、蘇丹、多哥、上伏塔、委內瑞拉、阿根廷、柬埔寨、中非共和國、查德、智利、剛果(布拉薩市)、賽普勒斯、達荷美、厄瓜多、衣索比亞、芬蘭、迦納、海地、象牙海岸、約旦、寮國、黎巴嫩、利比亞、馬達加斯加、墨西哥。

大會以四十八票對二十七票，棄權者二十六，議決決議草案B的表決應適用三分之二多數通過的規則。

主席的陳述

二六. 主席：本席要請大會各代表注意，我們今天所要審議的下兩個項目是選舉安全理事會非常任理事國及選舉經濟暨社會理事會六理事國。但鑒於若干代表團表示的願望，本席現提議先行處置另外兩個項目，即“准許新會員國加入聯合國”及“繼續停止核試驗及熱核試驗與各國所負不恢復此項試驗之義務；亟需締訂條約在有效國際管制下禁止核武器試驗”。我們把這兩個項目審議完畢後，或可處理安全理事會及經濟暨社會理事會的理事國選舉問題，或者再把它們延至以後的會議中處理。

議程項目九十二

准許新會員國加入聯合國

二七. 主席：我們現在進行審議議程項目九十二“准許新會員國加入聯合國”的項目。關於此事，大會據有安全理事會推薦蒙古人民共和國入會的來文[A/4940]，及推薦茅利塔尼亞伊斯蘭共和國入會的來文[A/4941]。另外關於這兩個問題，大會各據有決議草案一件。我們將分別審議。

准許蒙古人民共和國加入聯合國為會員國

二八. 主席：本席請大會先審議准許蒙古人民共和國入會問題。關於這個問題，大會現有二十三國提出的決議草案一件[A/L.359 and Add.1 and 2]。

二九. Mr. ZORIN (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：安全理事會於十月二十五日第九七一次會議中，對准許蒙古人民共和國加入聯合國問題作了正面的決定，並建議大會依照聯合國憲章第四條第二項的規定，通過適當的決議。

三〇. 各位知道在過去一年中，聯合國會員國的數目大見增加，這特別是由於一些前非洲殖民地在經過反抗殖民主義的堅強奮鬥之後，終於獲得獨立，加入了本組織。

三一. 今天，各代表團據有安全理事會推薦蒙古人民共和國加入聯合國的來文，¹及二十三國提出的支持理事會此項推薦的決議草案[A/L.359 and Add.1 and 2]。

三二. 我們都知道，蒙古是世界上最古的國家之一。它的建國歷史始於公元前三世紀，它一直維持獨立至第十七世紀，始被外族征服。二百年後，在一九二一年蒙古人民革命勝利，在全民主的基礎上恢復了蒙古國。自那時起在一個相當短的時期內，該國克服了經濟與文化上的落後狀態。它建立了一個國家工業，重建了農業，實現了文化革命。現在蒙古人民共和國已從畜牧國家，進為工、農業國家；它繞過了資本主義的發展途徑，而穩步踏上社會主義的道路。

三三. 蒙古人民共和國由立國之始即堅決並一貫執行符合聯合國憲章宗旨與原則的和平政策；它始終主張緩和國際緊張局勢，以及和平共處。它同世界上各大洲的二十一個國家保持外交關係。

¹ 安全理事會正式紀錄，第十六年，一九六一年十月、十一月及十二月份補編，文件S/4968。

三四. 蒙古人民共和國經一九六一年四月十九日大會第十五屆會通過的決議案一六〇二認定係聯合國憲章第四條所稱的愛好和平國家，並如該決議案所云，確能並願意履行憲章義務。因此安全理事會作出正確的推論，推薦蒙古人民共和國加入聯合國為會員國。

三五. 蘇聯代表團與二十二個其他國家即阿爾巴尼亞、阿富汗、保利利亞、緬甸、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、柬埔寨、錫蘭、古巴、捷克斯拉夫、迦納、幾內亞、匈牙利、印度、印度尼西亞、伊拉克、馬利、尼泊爾、波蘭、羅馬尼亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、阿拉伯聯合共和國及南斯拉夫的代表團，提出決議草案 A/L.359，其文如下：

“大會，

“鑒悉一九六一年十月二十五日安全理事會推薦蒙古人民共和國加入聯合國為會員國，

“業已審議蒙古人民共和國之入會申請書，

“決議准許蒙古人民共和國加入聯合國”。

我們深信這件決議案將獲得大會一致通過。

三六. 劉先生(中國)：中國代表團已屢次聲明其對於外蒙問題的立場，二日前，安全理事會第十三次審議這個問題時，又曾聲明一次。我們始終認為依據憲章的條文，外蒙古完全沒有資格為本組織會員國。自它在一九四六年²第一次申請入會以來，它益見受蘇聯操縱；並以行動證明甘願做他人的工具，對其毗鄰區域進行武器侵略。總之，它自稱獨立之說，只是一種飾詞掩飾其永受蘇聯的殖民地統治。

三七. 但是中國代表團並非不顧及大會關於外蒙古問題的決議案一六〇二(十五)；中國代表團鑒於安全理事會所處的情況，審度再四，不得已而決定不讓他人以中國代表團反對外蒙古入會的立場作為不管其如何不充分及不正當的藉口，用以阻止我國代表團所特別希望見其入會的另一個國家之加入本組織。如果大會對這問題舉行表決，中國代表團不擬參加投票。

三八. 主席：本席現請大會對二十三國決議草案(A/L.359 and Add.1 and 2)作一決定，該決議草案建議准許蒙古人民共和國加入聯合國。既然未有人要求舉行投票，本席可否認為大會同意准許蒙古人民共和國入會？

該決議草案經鼓掌通過。

² 同上，第一年，第二輯，補編第四號，文件 S/95。

三九. 主席：決議案既經鼓掌通過，同時本席未聽到任何異議，現特宣布蒙古人民共和國加入聯合國為會員國。

蒙古人民共和國代表團被導入大會堂內該代表團的議席。

四〇. 主席：本席現請蒙古人民共和國外交部長發言。

四一. Mr. TSEVEGMID(蒙古人民共和國)³：本人極高興地代表蒙古人民共和國政府暨人民向所有支持蒙古人民共和國加入聯合國的國家的代表們道謝；我們特別要感謝蘇聯和一些其他國家，它們堅決一貫地支持我國的合法權利。

四二. 由於蒙古人民反抗異族殖民者的民族解放鬪爭在一九二一年取得勝利之故，蒙古人民建立了蒙古人民共和國，成為亞洲大陸上的一個主權的獨立的人民民主主義國家，開始恢復其民族及國家的地位。

四三. 蒙古人民共和國原是東方在經濟上最落後的國家之一。現在，由於在國家工業、農業、科學及文化方面的成功發展，已經轉變成一個進步的工、農業國家，充滿信心，在建設社會主義的大道上邁進。

四四. 我國政府第一次向聯合國申請入會，至今已逾十五年；蒙古人民在當時即有理由期望大會對這個問題作出正面的決定，因為蒙古人民共和國是一個愛好和平的國家，真誠願與所有各國在和平友好中相處。

四五. 蒙古人民共和國循着進步與民主的道路前進，四十多年來，始終遵行，今後亦將繼續遵行和平的外交政策；此項政策係以和平共處、維護與鞏固和平，擴展友好關係及從事有效合作等原則為基礎。

四六. 本人以極大的榮幸，代表我國政府在這個崇高的大會發言臺上，宣告蒙古人民共和國政府將遵守聯合國憲章所規定的一切義務，我國並將對世界和平及各國人民的安全，作出貢獻。

四七. 主席：本席敬向蒙古人民共和國外交部長致謝，並以主席的資格，歡迎他參加本組織，慶賀他成為聯合國的一員。本席並願表示希望並確信他參加本組織的工作，定將大為增進聯合國全體國家間所必須有的和諧。

³ Mr. Tsevegmid 係用蒙古語發言，演講詞的英文及法文譯本由蒙古代表團供給。

四八. 本席要請大會注意，我們今日有一個極為繁重的議程。本席知道有許多代表團要向這個新會員國道賀，並歡迎它參加本組織，但是我要請它們不在本次會議中作此項演說。本席將在大會今後的會議中請它們發言。凡要作此種演說者，請向秘書處報名。

准許茅利塔尼亞伊斯蘭共和國加入聯合國為會員國

四九. **主席**：本席現請大會審議准許茅利塔尼亞伊斯蘭共和國入會問題；安全理事會對之已提出推薦[A/4941]；另有十四國提出的一件決議草案[A/358 and Add.1]。

五〇. Mr. GALLIN-DOUATHE (中非共和國)：本人特感愉快，於今日執行若干非洲國家交給我的一項任務，這些國家被稱為非洲暨馬拉加西聯盟，此間通常稱之為布拉薩市集團。本人很榮幸，今天不是以中非共和國代表的資格發言，而是以許多代表團的名義發言，它們要我代表它們，支持我們現有的這個安全理事會推薦書[A/4941]。

五一. 我們目睹這個問題再度提到大會審議，並且如我們所熱烈希望者，即將獲得愉快的解決，實感滿意。為了說明這種心情，本人覺得或應追述我們於過去一年中的心情感受。

五二. 首先，作為十二國集團的成員國，我們見到我們中的一員向布拉薩市集團所堅決支持的本組織申請入會竟遭拒絕，實深忿慨。其次，作為非洲國家的代表我們不能不感覺痛心，看到茅利塔尼亞仍然不能躋入國際社會之林，只有它的獨立得不到國際水平上所能給與的最高支持，而此時偏是由於解放殖民地運動加速發展的結果，許多新興非洲國家一一臻致獨立，並且立即獲准參加本組織。

五三. 最後，作為聯合國中新近加入的會員國，我們目擊有些國家對一個完全符合入會條件的國家的入會申請，要玩弄權術，討價還價，實感驚異。聯合國憲章第四條第一項明文規定：

“凡其他愛好和平之國家，接受本憲章所載之義務，經本組織認為確能並願意履行該項義務者，得為聯合國會員國。”

這個能力，這個願意，業經大會絕大多數國家所承認。這個承認之所以迄未導致任何行動，係因為由於一種不能有增本組織聲譽的奸謀，以准許一個遙遠的共和國入會為准許茅利塔尼亞入會的條件。同時，又有一個非洲國家，意圖強制執行其自稱對努阿克巧特政府

管理下的領土的權利；在原則上及事實上不承認茅利塔尼亞國家的存在。

五四. 那麼茅利塔尼亞是什麼？今日本人以布拉薩市集團國家代表的資格發言，自信有資格答覆這個問題。我們曾與茅利塔尼亞同度殖民地政權下的生活。我們曾與茅利塔尼亞同享獨立之初的歡欣。今日我們與茅利塔尼亞同負致力加速我們人民的經濟與文化發展的重任。各位都知道，十二國集團很榮幸的與非洲若干其他國家，組成一個名實相符的拉丁非洲。堅強的友誼使我們與前殖民母國聯在一起；它引導我們臻致獨立，承認我們的正當願望，而該種願望的覺醒與長成，也有賴於該國的偉大的自由與人道傳統。它至今仍為我們現代文化的泉源。茅利塔尼亞便是黑非洲內這個以法語討論非洲問題的拉丁集團的一員。茅利塔尼亞自獨立以來，一直在這個集團內追求其政治與經濟目標，使我們不斷有機會認識它作為同伴的價值。

五五. 安東·戴聖特蘇伯里(Antoine de Saint-Exupéry)在他的名著中曾提到這個沙漠，這個飛機駕駛員攜帶郵件飛往南美洲途中經過的不毛之地。這位作家曾在三十五年前於努阿克巧特強迫降落，當時他發現該地僅有一名士官及數名塞內加爾步槍兵居住。從那時到現在，情形大有不同。這個荒涼可怕的南方郵站，已經變成人煙稠密的國土，經濟與政治方面都在迅速發展。

五六. 我們見到茅利塔尼亞人民一九五七年五月選舉了領土議會的議員；此後，茅利塔尼亞與非洲所有其他操法語的殖民地民族除一個民族外，參加了一九五八年九月二十八日舉行的重大公民投票，以絕大多數通過自願加入法蘭西聯盟；兩個月後茅利塔尼亞議會宣布建立共和國，並通過了憲法草案。自那時起，在任何時候茅利塔尼亞的行動顯出它是一個自由與民主的國家。它在一九五九年五月中選舉國會，在六月中依據憲法組成政府。最後，它在一九六〇年十一月二十八日完成最後一步，宣布獨立。

五七. 因此茅利塔尼亞是一個擁有完備政治組織與基於民主原則的國家；它具備主權的一切要素；它的主要特徵是權力分立，政府向國會負責。

五八. 除政治發展之外，我們也見到茅利塔尼亞領土內的天然資源得到勘測與開發。阿克朱直(Ak-joujt)銅鑛的開採，特別是古勞堡(Fort-Gouraud)鐵鑛的開發，將在最近將來大大增加茅利塔尼亞的預算收

入，並加速其經濟與社會發展。並且它在這方面的發展已經很大。努阿克巧特是一個在迅速成長中的城市，各種活動極其忙碌；一千五百名工人正在建築飛機場、中學及廣播電臺，裝設供水及電力系統，行將使它變為一個工業城市，令人想到美洲大陸上那些迅速發展的城市。

五九. 在這些顯著成就之外，茅利塔尼亞政府也認真努力改善人民的生活狀況，並提高其文化水平。優先辦理的是一項訓練保健服務的方案，包括訓練醫生、助產士及社會福利工作人員；其中也規定增設鄉村診療所，作減低嬰孩死亡率的鬭爭。在教育方面，當局一方不忽略傳統的伊斯蘭文化，一方也確認現代文化的必要。有三百多個小學班係以法語教學，學生人數九千人。另有十五個中學班，學生人數四百人。此外有許多茅利塔尼亞人在達卡(Dakar)及法蘭西受大學教育。

六〇. 自一九六一年起，國家自礦業獲得的收入將迅速增加，並可在數年之內，使開礦事業擴充二倍至三倍。

六一. 介紹今日茅利塔尼亞的全部面貌，需時頗久。本人不願在這個發言臺上久留，不願延長這個我們希望能夠迅速結束的辯論。如果我對茅利塔尼亞伊斯蘭共和國的介紹不夠有力，希望該國代表曲予原諒，因為只有他，纔能作最有力的介紹。但是本人深信已充分強調了一點：茅利塔尼亞在政治、經濟及社會方面的迅速發展，使它無論從那一點論，都配加入聯合國為會員國。許多國家，包括若干阿拉伯國家，已經承認此項事實，承認了這個新國家。像國際復興建設銀行這樣重要的金融組織，已對該國貸款六千六百萬美元，足可證明它對這個新國家的信任。

六二. 在結束發言之前，本人要向一個與我國有密切友好關係的國家的代表略致數語，正告他該國支持其領土要求的理由，在布拉薩市集團國家聽來，不能令人信服；其中充其量略具歷史興趣，但與自決權相權衡，就沒有多大力量。摩洛哥是一個偉大的非洲國家，最近方自歐洲人的監管下獲得解放，乃竟以法律武器為它的野心辯護，使我們深感傷痛，因為我們希望在殖民國家退出之後，非洲境內不會再有領土野心。

六三. 我們是摩洛哥的朋友，我要向摩洛哥代表呼籲，請摩洛哥以恢宏風度承認此項無可避免的情勢，使該國與這個新國家能在吉祥的氣氛中建立關係。

六四. 本人還要向所有迄今為止對此事項棄權或投反對票的代表團們呼籲，使大會能如我所希望的，以近乎一致的同意票，糾正已往延阻茅利塔尼亞入會事所加於該國的不公平待遇。

六五. 蘇萊曼先生(Mr. Souleymane)在觀察員席上等待已久，此次在他正式就大會議席時，我們希望大家給與他的熱烈鼓掌，可以消除他因長期等候而產生的忿憤情緒。

六六. Mr. BERARD(法蘭西)：這是本人第一次在大會本屆會中發言，所以要代表我國及我本人對主席膺選這個崇高職位，向他致賀。

六七. 安全理事會於一九六一年十月二十五日〔第九七一次會議〕以九票對一票，棄權者一，議決向大會建議准許茅利塔尼亞伊斯蘭共和國加入聯合國。理事會前於一九六〇年十二月四日〔第九一一次會議〕會議中，曾有八票贊成此項推薦，但因有一個常任理事國投否決票，以致不能向大會提出今日所有的案文。這個新國家所受的不公平待遇由此得直，我們對此甚感欣慰。

六八. 本人不擬詳論此點。現在不是互相指責，更不是爭辯的時候。這是求取和諧與一致的時候。

六九. 茅利塔尼亞人民於一九五八年十一月二十八日經由其領土大會宣布獨立。一九五九年三月二十九日努阿克巧特的制憲會議一致通過了這個新共和國的憲法。在一九五九年五月十七日舉行的選舉中，百分之九十的選民投票擁護茅利塔尼亞改組黨，一個主張建立獨立與主權的茅利塔尼亞的政黨。今日在大會申請入會的是一個完全獨立與主權的國家，具有民主制度，受依法選舉的政府的領導。它到此來參加十二個非洲國家，它們與茅利塔尼亞同在三年前舉行的公民投票後臻致獨立。茅利塔尼亞與那些先它入會的非洲姊妹國一樣，完全具備憲章規定的新會員國入會資格。它已經宣稱願意履行憲章所規定的義務。

七〇. 一九六一年四月十九日，在本大會〔第九八九次全體會議〕內，六十三個國家的代表團投票贊成一件決議草案中的下開一段：

“……茅利塔尼亞伊斯蘭共和國係憲章第四條所指之愛好和平國家……因此應准予加入聯合國為會員國。”〔大會決議案一六〇二(十五)。〕

七一. 本人確信今日在現有的和協氣氛中，大會此次將能以一致同意票確申它在六個月前所表示的願

望，並根據安全理事會的推薦，准許茅利塔尼亞伊斯蘭共和國加入聯合國為會員國。

七二. Mr. BENJELLOUN(摩洛哥): 今日大會須決定一件有關本組織的基礎的嚴重事項。本組織曾在去年宣布廢除殖民主義。這殖民主義先是利用我們最珍愛的理想，借虛偽的自由及公民表決的名義，得逞所計，現在要我們暫行忘卻本組織的崇高利益，違背憲章基本原則及其所保障的神聖不可侵犯的權利，換言之，要使我們以全部威信核准悍然的破壞一個會員國領土完整的行動；它是想在這個它引為仇敵的本組織內塞進一些冒牌會員國，使本組織發不出聲音，作不出行動。如果准許這個所謂茅利塔尼亞伊斯蘭共和國進入聯合國，是會發生這種情形。

七三. 摩洛哥為了維護統一，對這種權奸陰謀進行無情的鬭爭。今日我們在本組織的最高機關面前，再度譴責這種陰謀並闡明我們的正義理由；這種理由完全基於聯合國所根據的原則。如果會員國的領土完整會受到破壞，誰敢說本組織將繼續存在？

七四. 大會現要作對我國有極大關係的決定。我所指的是准許一個所謂的國家入會的申請，這個所謂的國家的存在，對於摩洛哥是一個有關國家主權及國際法的嚴重問題。我們要再一次強硬抗議准許茅利塔尼亞入會的推薦[A/4941]，我們認為通過此項推薦所根據的考慮，僅顧到法蘭西在這個自摩洛哥恢復民族獨立以來就存在於我們兩國間的嚴重爭端中所提出的理由。

七五. 我們並不認為安全理事會的態度可以在最後分析中認為是對我國的正當權利的否定結論；況且這裏有許多國家承認我們的正當權利。

七六. 我們惋惜中華人民共和國代表權問題也被牽涉為這個講價中的問題。在這點上，一九六一年十月二十五日中國國民政府代表在安全理事會[第九七一次會議]中的發言極具啓示意義。

七七. 我們已在大會第十五屆會中提出證據，證明這個茅利塔尼亞問題乃是四十多年來外國佔領的直接結果，身受其害者是摩洛哥。在這段黑暗時期內，一切都是為了帝國主義國家的利益，以致我們的國土橫遭割裂，而且完全不符合當時保證摩洛哥王國的完整，防止帝國主義危及摩洛哥領土主權的意圖的國際文書。

七八. 我們上次說過法蘭西殖民主義割裂我國大片土地稱之為茅利塔尼亞的舉動，不過是利用它的軍事優勢，作不可饒恕的罪行，分割一個國家及民族。

七九. 法蘭西當局在統治摩洛哥的期間，雖然宣稱負責保衛我國領土的完整，但在遇有機會時即擅自採取它所謂的行政措施，其本意是把我們的某些撒哈拉領土劃出摩洛哥中央政權管轄範圍之外。這些措施在五十多年的期間，逐步推行，其最近的一項是一九五二年關於均格堡(Fort-Trinquet)的行政措施。它們終於把我們的各部分國土橫加割裂，擅自建立今日法蘭西殖民主義稱為茅利塔尼亞伊斯蘭共和國的國家。

八〇. 我們曾在第一委員會[第一一〇九次會議]中，及去年和今年在安全理事會[第九一一次及第九一七次會議]中，證明自一九〇五年至一九一二年實際上繼續到一九三四年，法蘭西對我國各部分包括茅利塔尼亞在內所作的侵略，只是執行其事先擬定的計劃，其目的為以武力控制一個非洲國家，然後把它分為一個保護區及一個所謂“主權區”。

八一. 我們並曾報導法蘭西高級軍、政要員的證詞，其中包括柯柏拉尼(Coppolani)總督及拉脫(Lyautey)元帥本人。我特別要提到柯柏拉尼總督於一九〇五年致法蘭西殖民部長的信，其中說：“我希望閣下勿忘茅利塔尼亞是摩洛哥的自然延長部分”。他並勸該部長“利用阿德拉(Adrar)的宗教領袖，他們在主要回教區中心很為活躍”。拉脫元帥在其一九一一年致法蘭西外交部長的信中說，“摩洛哥皇朝的歷史，足可證明皇帝對這個非洲地區一向行使精神領導及有效的、無人否認的管轄權”。

八二. 我們又提出無可辯駁的證據，證明我國政府為應付這個發生在茅利塔尼亞境內的侵略，曾採取一系列的外交與軍事性措施，以求抵抗從塞內加爾來的進攻。我國政府在這方面的努力直到我國淪為法蘭西的保護地時方告停止。我們更提出證詞與證據，證明自遠古時代起，直到法蘭西佔領時期止，摩洛哥始終對其領土的南部，包括茅利塔尼亞區域，行使永久、經常及有效的主權。我們的酋長、法官及總督，始終代表中央政權及我們的君主，對這些區域行使無可否認的管轄權。

八三. 今日仍有茅利塔尼亞人在摩洛哥政府、外交機構、軍隊、法院及各級行政機構中擔任重要職位。從歷史上最遠古的時期起，這個區域的居民始終以屬於摩洛哥國家為榮，這不僅是由於他們的文化與起

源，也是由於一種共同的國家傳統及共同的情感與利益。歷紀以來經由共同的文明，這個區域為摩洛哥產生政治家、學者及科學家，從而在我國各方面事業上起其貢獻。

八四．我們又指出摩洛哥在一九五六年獨立以後曾如何亟求解決法蘭西與摩洛哥間的懸案，尤其是疆界問題，並曾為此問題協議組織法摩聯合委員會。當時我們決意要法方委員確切瞭解這個聯合委員會的任務的真諦，以求解決這個嚴重的領土問題。我們證明摩洛哥的邊界得有國際協定的保證；我們列舉所有這些協定，其中包括：一九〇四年四月八日大不列顛與法蘭西關於埃及及摩洛哥問題的宣言；一九〇四年十月三日法蘭西與西班牙間關於摩洛哥問題的公約；一九〇六年阿爾及西拉斯(Algerias)國際會議總議定書；一九一一年十一月四日法蘭西與德意志簽訂的摩洛哥問題公約。

八五．再者如我們在本大會中屢次指出的，我們在茅利塔尼亞的領土主權問題，亦發生於我們的“西班牙撒哈拉”領土，該地區迄今仍為另一個殖民國家即西班牙非法佔據。

八六．但是這些法律及歷史的論據並未使我們遺忘這問題的另一個同等重要的方面，這就是茅利塔尼亞人民自己的意願。自摩洛哥獨立以來，茅利塔尼亞人民曾不斷經由其真正領導人表示了他們無可動搖的重行統一的意願，並以人民羣衆的行動加以證明。他們一貫譴責新殖民主義政策，這種政策的目的是永遠使他們與北方的同胞分離，強迫他們接受一個純為帝國主義目的製成的虛偽國家，作為西非與北非間的緩衝地區。

八七．茅利塔尼亞人民也沒有忘掉一個代表資本主義者與殖民主義者的利益的聯合集團，覬覦其境內的礦物資源，一意要對摩洛哥的這個區域永遠樹立其在政治與經濟上的支配權。因此，解放運動及其領導人們乃與摩洛哥政府聯合一起，積極抗議國際復興建設銀行在法國政府保證下對一個資本主義與殖民主義者經營的企業給予貸款藉以開採茅利塔尼亞的鐵礦的情況。

八八．茅利塔尼亞人民對於其領土內因有強大軍事基地存在，以致受有永久威脅，並非無動於衷。法蘭西對其前屬地的政策的這一方面，可由許多參加法蘭西聯盟而與法蘭西有密切關係的非洲國家最近提出的修正案[A/C.1/L.293 and Add.1]，主張刪去十個

非洲獨立國家於第一委員會中提出的決議草案[A/C.1/L.291 and Add.1]的一個重要部分，阻止聯合國宣告反對設在非洲的軍事與核子基地一事中見之。我手中現有剛果(雷堡市)、衣索比亞、迦納、幾內亞、馬利、摩洛哥、奈及利亞、獅子山、蘇丹及阿拉伯聯合共和國提出的決議草案，請所有各國勿在非洲舉行或繼續舉行核武器或飛彈試驗，並撤銷及勿設立作試驗、儲藏或輸送此種武器用的任何基地或發射場所。

八九．對這件決議草案提出的修正案要在其(a)段內“避免在非洲”五字前增入“特別”二字。這件修正案[A/C.1/L.293 and Add.1]是塞內加爾與若干其他非洲國家所提出的，它們是：喀麥隆，適纔有代表發言的中非共和國、查德、剛果(布拉薩市)、達荷美、加彭、象牙海岸、馬達加斯加、奈及爾及上伏塔。前述國家也不是沒有注意到外國僱傭軍隊與自阿爾及利亞及前法國設在摩洛哥的基地撤出的最頑固殖民主義分子仍然有效控制着大片土地。

九〇．茅利塔尼亞人民仍然記得一九五六、一九五七及一九五八那三個極艱苦的年頭。在那個時期內，數以千計的傘兵在飛機與坦克的支援下，對無辜的平民進行野蠻的戰爭，屠殺成百成千的平民，其原因只是法蘭西殖民主義者認為必須繼續統治摩洛哥的這個區域。它不能允許這區域的居民和平地表達他們要求重歸其一向隸屬的祖國的意願。

九一．今日法蘭西殖民主義者雖以購買及強迫手段，費盡種種心機，但是六十萬茅利塔尼亞人民仍然要求在摩洛哥國家的範圍內獲得獨立。他們堅決拒絕新殖民主義的支持者慷慨賜給他們的另外一種獨立，因為那種獨立顯是行不通的，它不僅不符合人民的正當願望及權利，反而旨在阻撓這種正當願望及權利。

九二．如此法蘭西殖民主義及其在茅利塔尼亞的代理人，我重複一遍，其在茅利塔尼亞的代理人，決心不惜任何代價，反抗歷史趨勢及人民意志，終於採取一套大刀濶斧的措施，以圖改變情勢，並依照新殖民主義者的新手段，“教育”茅利塔尼亞人民不管他們喜歡與否，要他們接受這種新獨立。法蘭西軍隊指導下的盲目鎮壓、集體判刑、逕行處決，對駐在拉巴特的領導人們缺席判處死刑、放逐數以百計的民族運動者，使一部分積極人民臨於貧乏的經濟封鎖、戒嚴、嚴厲限制人民及財產移動、對民族運動者施以拘捕或軟禁、以有系統的欺騙宣傳毒害人民思想、增加新的援兵、狡猾無恥地利用當地人物中間的爭執，這些便是法蘭西殖

民主主義者爲了應付情勢認爲必須採取的措施；它們是千真萬確的。他們用盡各種手段，要想扼殺這個瀰漫全國而且贏得每一階層人民熱烈擁護的解放運動。

九三. 這些無非是反抗人民自決權利的陰謀中的有系統步驟；這個陰謀意圖維持殖民主義，在它外面披上一件新外衣，卻仍然保持其傳統方法，如我們的非洲朋友們都懂得其意義的“家長主義”陰謀及分裂；不僅用之於茅利塔尼亞，還用之於非洲大陸、甚至於聯合國。這是故意執行所謂“巴爾幹化”的政策，該政策脫胎於一個適用在法國勢力影響下的整個非洲區域的總計劃，其目的顯圖抵抗趨向統一與組織大集團的強大運動，這種運動在今日的世界政策上，尤其在非洲向解放與統一的進展道路上，已形成一股最重要與最蓬勃的力量。

九四. 在茅利塔尼亞，諸位知道，使用這種高壓手段的結果是違背茅利塔尼亞人民的願望造成茅利塔尼亞的假獨立地位，它必須有法蘭西政府與軍隊的永遠合作及經常支持。

九五. 在國際方面，我無需請各位注意法蘭西政府的一切努力圖將這種地位的虛假性質隱藏在獨立的觀念之下，並盡量利用它來影響聯合國會員國的輿論。

九六. 我國所遭逢的既成事實現在要陷各位於困難的情勢，要各位通過一件決議草案，請一個非法設在我國境內的所謂國家參加本組織爲會員國，這是公平嗎？正直嗎？合理嗎？我們認爲大會不能同意參加這種極其危險的舉動。我們認爲在准許新會員國入會問題上，必須妥慎處理，對其代表性、對其以主權國資格履行每一會員國應有的義務能力等作各種必要的防範。我們並認爲大會在作關於這類問題的決定時，必須顧到諒解與合作精神。以多數通過強行准許一個仍爲嚴重爭執的問題的所謂國家入會，不僅真可惋惜，而且有害這個國際組織的效能。我們主張入會申請必須在獲有一致通過的把握時始可提出。除一個例外之外，至少在過去確係如此。

九七. 我現在引述數個月前一位茅利塔尼亞人士的話：

“殖民地政權在它垂終之年，終於發現了茅利塔尼亞。它立即爲它找到了新的任務，作北非與西非間的橋樑。這個口號出自法蘭西之‘綱領法’。從一切外表看來，它是一個很動人的安排，尤其是這新共和國披上了伊斯蘭的外衣，似乎是

要免人窺探。但是，骨子裏，在這種好看的外表後面，最正統的帝國主義正在急遽而且不顧一切地開闢一條途徑，以榨取礦產，駐紮大批軍隊，保衛這片土地的完整；這是一種完全不顧人民歷史演進過程的傳統手段。

“如果這個所謂茅利塔尼亞共和國真是促成摩洛哥與西非聯合的因素，它當然配得上這個所謂‘橋樑’的新稱號。但是，由於它在這個交互關係中並未起任何有益的轉程作用，人們不得不認爲在這個新策略的範疇內，茅利塔尼亞一方面是作撒哈拉的出海口，一方面是防止非洲這兩大地區的領土啣接。這個緩衝國必須永遠使這兩個區域分離，但是時勢所趨，由於它們的利益一致，它們必然要互相接近互相了解。爲要保持這種地位，雖有非洲團結的神話，法蘭西駐在茅利塔尼亞的軍隊必須擔任警察的任務。爲求這種陰謀成功所採用的手段，係以孤立茅利塔尼亞爲目的。就法蘭西而言，它可以依其本身的利益，任意與歐洲的任何一國結合。茅利塔尼亞卻不准享受這種自由，必須完全居於殖民者的保護之下。它必須無視它在法律、歷史、宗教、語文、地理及經濟上與摩洛哥的共同關係；它必須拒絕摩洛哥而聽命於法蘭西殖民國。”

九八. 因此，殖民者顯然要把這個領土變成其在非洲的軍事基地中的一個據點，圖使毗鄰的各獨立國家永遠受其威脅，阻止他人染指非洲大陸的這一部分，阻止非洲的姊妹國家沿着它們的天然與歷史邊界互相接近，建立善鄰關係。

九九. 法蘭西政府准許茅利塔尼亞作純粹有名無實的獨立，自有其特殊目的，這就是阻止茅利塔尼亞人民實現其重歸摩洛哥祖國的願望。但是這個事先未曾以正當方式諮商其居民，現在卻用來哄騙我們的這個所謂茅利塔尼亞獨立國，數千年來始終是摩洛哥的土地。

一〇〇. 除我剛纔所述者外，也應該指出在摩洛哥未恢復民族獨立之前它曾經由其民族運動組織，一貫堅持摩洛哥對茅利塔尼亞擁有合法權利，堅決要求收復這片領土。這些權利經茅利塔尼亞人民自己一再表示願望再加確定，所以，在我們達成獨立之後，即以這些權利爲必須優先達到的國家目標。如我們所說的，當摩洛哥邊界問題經證明無法解決後，我們在獨立後立即與法國協議設置法蘭西與摩洛哥聯合委員

會，期以談判方式求解決此問題。摩洛哥認爲這個委員會應該首先計及摩洛哥的合法權利，力求證明南部領土是屬於摩洛哥的。但是法蘭西一意孤行，好像這個區域的問題已經得有徹底解決。

一〇一．我代表團必須強調支解我國所引起的情勢的嚴重性；各位也知道這種政策對非洲的和平與安定的危險。

一〇二．最近在剛果發生的事態，尤其是卡坦加事件，便是這種後果的可悲證據。愛好和平正義的國家，目睹因支解非洲領土與創立像卡坦加及茅利塔尼亞這種虛偽國家而造成的危險情勢，能够漠視其嚴重性嗎？殖民國家圖以這種行動在非洲確保其特權地位謀其卑鄙利益。同時它們決心要保持它們以武力造成的若干國家的分裂，反對民族與區域順着歷史方向實行合併。

一〇三．我們不相信大會要摩洛哥蹈德國、韓國、寮國、越南、還有現在的剛果的分裂覆轍。我們仍然記得這些國家的分裂所引起的悲慘與激烈發展，使全世界受到殲滅性戰爭的威脅。我們一定要這些國家之外再加上摩洛哥，並加重已經籠罩全世界的戰爭威脅嗎？我們一定要等到在我們的土地上重演在剛果發生的悲劇而後始採取行動來亡羊補牢嗎？我們確信自從茅利塔尼亞問題提出聯合國以來，聯合國並未對茅利塔尼亞的情勢加以充分研究。儘管我們根據歷史、地理及國際協定提出無可辯駁的理由，而文獻中所載的只是一些不明真相的國家及自稱代表茅利塔尼亞的法蘭西殖民主義代理人們所發表的言論。在爲時尚未通過分割我國領土及甚或可能引起流血的決議之前，請各位不要叫全世界及摩洛哥人民遭受又一次卡坦加事件所會造成的痛苦及悲慘後果。

一〇四．大會將作的決定可能予我國以不容置疑的損害。不要等到此事實現之後方圖挽救之策。挽救之策只有一個，便是恢復摩洛哥的合法權利及保全我國的統一、主權與完整。我們並非反對新會員國加入聯合國，我們不可能反對。我們最近的歷史證明我們對於爭取解放與獨立的各民族總是給予團結與援助。本人曾在兩日前向安全理事會〔第九七一次會議〕指出此點並曾舉例證明。我們曾多次在這個發言臺上歡欣歡迎新近獨立的非洲國家加入本組織。適纔我們贊成蒙古人民共和國入會，便是又一證明。我們今日反對這個所謂茅利塔尼亞共和國入會，因爲它是殖民主義犧牲我國一部分領土偽造的一個傀儡國家。茅利塔尼

亞是摩洛哥的一省，它的居民以他們自己的意願，由摩洛哥代表團在聯合國內爲他們的代表。

一〇五．摩洛哥皇帝陛下政府亟欲維護其天賦的神聖權利；這些權利與當事人民所一再表示的意志完全相符。它亟欲以正義、和平方式求取此項爭端的解決。因此，它代表被這個嚴重不正當行爲所拆散，及遭受嚴重損害的人民，經由本人向各位請命，請勿通過關於准許所謂茅利塔尼亞共和國入會的決議草案〔A/L.358 and Add.1〕。因爲這個申請國不具備憲章規定的資格，它不是國際法所稱的國家而是摩洛哥的一部分領土，並因爲它的人民已經表示仍要與祖國團結。

一〇六．Mr. BA (馬利)：准許茅利塔尼亞加入聯合國問題使我們遇到解放殖民地運動中最令人困擾的一個問題。從歷史及人種方面而言，摩洛哥人民與茅利塔尼亞人民是弟兄。但是今日殖民主義仍施其一貫作風，把他們牽入法律糾紛中，使之自相鬩牆。此項糾紛從表面上看，已由上次安全理事會會議而告結束。

一〇七．法蘭西殖民主義製造的這些分裂，我們已經司空見慣。這是它在其控制下的領土內，實行直接管理的種種必要而造成的。

一〇八．象牙海岸代表曾在安全理事會中提出上伏塔爲例。上伏塔曾屢被割裂，分屬象牙海岸、奈及爾及法屬蘇丹(現稱馬利)。

一〇九．我們知道，直到一九四八年，我們的姊妹國家上伏塔方恢復其領土統一。

一一〇．我們可以提出若干分割的例子，不僅行之於其前殖民地，而且行之於殖民地的內部，在“縣”及區兩個階層實行；其唯一目的爲阻撓非洲居民達成區域或國家統一，阻撓非洲民族解放運動的團結。

一一一．我不擬詳論這個問題的法律和歷史方面；我的摩洛哥朋友及同僚已有極精采的發揮。我們可從阿拉伯尤其是法蘭西歷史學者們的著作中，及從法蘭西黑非洲學會的檔案內引出確實證據來支持摩洛哥的理論。我們可以提到摩洛哥在這區域內的主權行動，諸如任命官吏、指派法官、遣使王廷、中央當局派使巡慰該地區人民、抵抗邊寇入侵等等。法蘭西軍事征服茅利塔尼亞的經過亦可充分證明，因爲在軍事行動過程中，法國軍事領導人們承認茅利塔尼亞部落作亂係摩洛哥所鼓勵，並承認那些戰鬪部落的酋長們多半効忠於摩洛哥回王。

一一二. 我們不擬詳論這些法律及歷史理由。我們沒有忘記在去年，一些站在法蘭西帝國主義一邊的國家曾喧嚷說它們不了解爲什麼馬利要堅決支持摩洛哥，一個黑色非洲國家支持一個阿拉伯國家。

一一三. 我們對此項理論的答覆是我們不是種族主義者，我們深信非洲的統一高於種族界限，我們不願自囿於部族主義，這是殖民主義給予非洲的最大毒害；我們不怕有些人所疑懼的泛阿拉伯主義，因爲我們不怕它的反帝國主義行動。

一一四. 我們要乘此機會譴責帝國主義者將非洲分爲北非洲與撒哈拉以南非洲的神話。非洲統一運動的真正志士將以聯合一致的行動來掃除殖民主義反動派的陳腐標語與口號所造成的神秘氣氛。有人在一九六一年十月二十五日的安全理事會中好意地提醒我們，馬利參加此項辯論，是由於它與摩洛哥的團結，由於它與卡薩伯朗卡憲章全體簽字國的團結；這些國家在反對帝國主義殖民地主義及新殖民地主義的單一綱領下團結一致。但是馬利還超越任何明文或默契的憲章，與一切非洲國家團結一致，不問它們是否參加某一集團，只要它們決心反抗殖民地制度的殘餘及真正解放殖民地，不作討價還價或妥協。我們毋庸因結盟而自慚，尤其是與摩洛哥這種受人尊敬的國家結盟，它在非洲人民解放殖民地桎梏的普遍鬭爭中早已建立聲譽；其實單憑我們的團結，即足爲我們支持摩洛哥的理由。

一一五. 但是，除主觀的理由外，尚有更好的理由還未提出；面對這個棘手的問題，還有比法律理論更好的理由，可在十月二十五日安全理事會通過其嚴重決議之前提出。但是最具決定性而無可辯駁的理由是法蘭西殖民主義者所造成而放在我們面前的事實。法蘭西殖民主義者，在自一九〇四年迄今的時期中，逐步以軍事、政治及法律手段，迴避了阿爾及西拉斯議定書，終將在地理與歷史上同屬一體地區分裂爲二，使它們互相對立，最後更把它們固定爲國家形式，似係彼此毫無關係。

一一六. 殖民地化手段使我們熟知這種方式的轉變及割裂。換言之，殖民主義者曾在我們面前把摩洛哥的民族英雄國王穆罕默德五世說成一個煽動者，一個搗亂分子，說他的帝系只追溯到拉脫元帥時期，但是在他流亡之後，又大驚小怪地承認他是遠古不可考的時代傳下來的帝室苗裔。

一一七. 有些人在解放殖民地運動上，持法律觀點，主張維持最後一批殖民者擅自劃定的疆界；對於這些人我們要請他們注意最近的一項奸謀，這就是法蘭西政府提出的阿爾及利亞分治計劃的主張，藉以平息最頑固的殖民主義者的好戰心理。這些假冒爲善的人們在阿爾及利亞革命成功之後，對於這個甚且不是根據政治或軍事理由而完全是倒行逆施的分治辦法，是否也願承認其爲合法？

一一八. 如所週知，馬利與其鄰國茅利塔尼亞有各種歷史、地理及情感的關係。大約二十年前，前法屬蘇丹即今日的馬利共和國有一大片土地被前法屬西非總督擅以一紙命令改隸茅利塔尼亞。它包括尼瑪(Néma)、奧拉他(Oualata)及丁勃拉(Timbedra)三縣；現行地圖足以證明此點。

一一九. 這並不是說馬利想發動收回這些馬利領土的運動。馬利於去年十一月甚且承認了茅利塔尼亞，人們看到我們今日全力支持摩洛哥，可能感覺奇怪。卡薩伯朗卡憲章內含的團結精神並非其唯一原因。另有一個更基本的原因是在過去數月中，馬利的邊區居民及馬利政府發現茅利塔尼亞是一個好戰國家。茅利塔尼亞人曾屬次入侵，尤其是在挪拉(Nara)及尼奧羅(Nioro)兩區，襲擊許多馬利村落，肆行殺戮。這種襲擊令人想到殖民地征服戰爭以後的不幸混亂時期，死傷多人掠劫兒童作爲人質、偷竊糧食、搶奪牲畜。其中一次襲擊發生在馬利的一個小村莊，居民在熟睡中被襲，村民死者十六人。

一二〇. 馬利這些區域的當局報告稱，此種暴行的匪徒們攜有新式武器，並有重型武裝長程車輛，車中匪首雖然身穿回裝並戴有沙漠面巾，但是掩不住他們的歐洲人特徵。

一二一. 我們身受其害，知道茅利塔尼亞不是一個愛好和平的國家；它國內仍有外國軍隊及軍官；它的軍事力量自與其前殖民母國簽訂協定後大見增強；茅利塔尼亞可能成爲侵略馬利共和國及其他非洲國家的基地。

一二二. 這是事實。它們比較爲主張准許茅利塔尼亞加入聯合國而提出的一切似是而非的法律詭辯，更爲有力。

一二三. 這些事實，茅利塔尼亞當局也知道，並曾與馬利政府有所討論。我們根據這些事實，認爲茅利塔尼亞最少未具憲章第四條規定的基本條件之一，它不是一個愛好和平的國家。

一二四. 因此，馬利代表團不能贊成准許茅利塔尼亞加入聯合國為會員國。

副主席 *Mr. Rossides* (賽普勒斯) 代行主席職務。

一二五. *Mr. PACHACHI* (伊拉克): 伊拉克代表團已在大會第十五屆會中說明，其對這個問題的立場。我們現在不擬再詳述當時已在第一委員會〔第一一五次及第一一一八次會議〕及大會〔第一〇二八次會議〕中所述的意見。此外只須再度強調一點。癥結所在，不是茅利塔尼亞的獨立。茅利塔尼亞人民有權自外國統治束縛下獲得解放，這是沒有異議的。伊拉克素來支持非洲與亞洲的解放運動；我們在這方面的紀錄在聯合國中盡人皆知。問題不是茅利塔尼亞應否獨立，而是如何達致獨立。茅利塔尼亞人民是要通過他們一向為其構成部分的祖國的分裂與支解而達致獨立呢？還是要在摩洛哥獨立的國內與其同胞結合而同享自由呢？

一二六. 准許茅利塔尼亞加入聯合國在實質上等於國際認可非法分割摩洛哥，並破壞其領土完整。我們認為准許茅利塔尼亞加入聯合國將使這種分割見合法，並永遠維持半世紀多以前帝國主義統治摩洛哥人民時期內造成的既成事實。

一二七. 在世局的較大範圍內，茅利塔尼亞問題提供另一個實例，證明已經十分明顯，且一再於世界許多地區出現的一種型態。帝國主義者圖在假獨立的新面具及新辦法掩飾下，維持其在殖民地領土的勢力，並鞏固其統治。

一二八. 這在擁有豐富天然資源的地區內尤為明顯。這種分割一個國家的富饒部分並准許假獨立的辦法，曾用之於卡坦加，造成了我們全都知道的不幸的後果；也曾用之於科威特，以宣布獨立來維持殖民勢力及保障外國的經濟與金融利益。如果在科威特為的是石油，在卡坦加為的是銅，在茅利塔尼亞就為的是鐵礦。茅利塔尼亞是一片大沙漠，地廣人稀，居民多數是游牧部落；除意圖保護法蘭西的既得經濟利益之外，還有什麼可能的理由要宣布獨立？開發該地區的豐富鐵礦，對於法蘭西及其他外國的金融利益具有極大的經濟價值，正如英國在科威特的龐大的石油利益，比利時在卡坦加的礦產利益，只是後二者在規模上大得多而已。茅利塔尼亞問題再度證明一種益見普遍的趨勢，這就是帝國主義國家雖然在放棄或偽裝放棄其直接政治統治之後，仍不願放棄其經濟利益。

一二九. 我們在這種情況下反對茅利塔尼亞申請加入聯合國。

一三〇. 茅利塔尼亞人民在文化及歷史上是阿拉伯民族的部分，我們對他們懷着兄弟般的友愛，我們希望他們認識其真正利益之所在。他們操的是阿拉伯語言，信奉的是阿拉伯的精神價值，他們在神學及文學方面的偉大貢獻豐富了阿拉伯的文化，因此他們的命運與我們阿拉伯世界的命運是共同的。茅利塔尼亞的阿拉伯名稱是香桂特(Shainquit)，它的學者和神學家以追求完善及忠於原則而馳譽阿拉伯世界。

一三一. 就茅利塔尼亞人民而言，他們與摩洛哥的同胞結合豈不較單獨維持一種朝不保夕的獨立更為有利嗎？他們的這種獨立完全有賴於一個殖民國家的喜怒，而這個國家最近曾侵略突尼西亞人民，並拼命阻抗阿爾及利亞的自由狂潮達七年之久。茅利塔尼亞人民的前途如果操之於這個罪大惡極的殖民國家之手，與茅利塔尼亞居民共同構成西阿拉伯世界的阿爾及利亞、突尼西亞及摩洛哥人民均曾在這個殖民國家手中受過既深且久的痛苦，試問茅利塔尼亞人民能對這種前途有信心嗎？

一三二. 基於以上種種理由我國政府訓令本人向大會聲明，伊拉克不能贊成准許茅利塔尼亞加入聯合國。

Mr. Slim (突尼西亞) 回任主席。

一三三. *Mr. WIRJOPRANOTO* (印度尼西亞): 本人要簡單說明我國代表團擬對這個准許茅利塔尼亞伊斯蘭共和國加入聯合國問題投票的理由。

一三四. 大會知道，我們為爭取自身民族獨立而鬪爭的人，一貫竭誠歡迎新獨立國家加入聯合國。值此解放狂潮席捲亞洲及非洲之時，我們持此態度，覺得十分愉快，十分滿意，因為本組織每多一個新會員國，就增添一分力量及效能，同時更向完全實現會籍普及原則接近一步。

一三五. 但是，對於茅利塔尼亞伊斯蘭共和國的問題，仍有爭執，聯合國於去年曾加審議。當時我們主張大會應通過建設性的建議，以求其和平解決。不幸此項主張未蒙採納，大會去年亦未採取步驟，設法消解此項仍然存在的爭執。因此，我國代表團將在表決時棄權。

一三六. 但是，本人要趁此時機，表示我們的誠懇迫切希望願非洲兄弟國家間現有的裂痕能迅速和平

地獲得彌補，這對非洲及聯合國都有利益。就非洲言，它可對和平作十分重大的貢獻，但在過去及現在身受殖民主義及其殘餘的遺害極深；就聯合國言，它較過去更需要互相諒解及合作的精神。

一三七．印度尼西亞代表團秉此希望，歡迎茅利塔尼亞伊斯蘭共和國為聯合國新會員國。我們深信，我們迅速消滅一切種類的帝國主義與殖民主義的共同鬭爭，一定會獲得成功。

一三八．Mr. ZABARAH (也門)：也門代表團願表示其對准許茅利塔尼亞加入聯合國問題的意見。

一三九．也門政府的意見係基於一切亞非國家政府所共同遵守的原則，不分裂國家，支持國家統一，反對以任何分崩離析的措施，在一個國家的人民中間挑起仇恨與騷動。也門政府希望這個由帝國主義造成的關於茅利塔尼亞的爭執，能經由達成國家統一的途徑獲得解決。也門皇帝陛下深惜由於帝國主義者的辦法，以致不能於內部解決這個問題。我們認為使茅利塔尼亞脫離摩洛哥與使卡坦加脫離剛果並無區別。

一四〇．我們完全支持摩洛哥的權利及其使一個國家的兩部分達成完全統一的正當願望。

一四一．Mr. LOUFI (阿拉伯聯合共和國)：阿拉伯聯合共和國代表團在其多次發言中，特別是一九六〇年十一月二十五日在第一委員會〔第一一六次會議〕中、一九六一年四月十九日在大會〔第九八九次全體會議〕中及一九六一年十月二十五日在安全理事會〔第九七一次會議〕中，曾詳細說明其對茅利塔尼亞問題及其加入聯合國一事的立場。

一四二．我想此際毋庸詳細重敘我們所提出的理由，但願向各位解釋我們所擬投票的理由。

一四三．這茅利塔尼亞問題是殖民主義及對其管轄下的國家實行分治政策所造成的。各位知道，摩洛哥與法蘭西開始關於獨立的談判時，摩洛哥政府即明確提出摩洛哥疆界問題。雙方同意於聯合委員會磋商，以求解決這個問題。但是，法蘭西政府拒絕摩洛哥的要求，於一九六〇年十一月二十日的節略內聲明法國政府不擬將法蘭西及法蘭西聯盟各國管轄下的領土置於討論之列。

一四四．摩洛哥在法蘭西政府多次採取損害摩洛哥領土完整，或拘束茅利塔尼亞領土的前途時，均向法國提出抗議。摩洛哥不能接受分割其國土，也不能同意剝奪其對茅利塔尼亞前途問題的發言權。

一四五．而且，茅利塔尼亞人民對其前途問題也未能作明確具體的決定。諮詢茅利塔尼亞人民關於其前途問題的意見的一九五八年九月二十八日公民投票，並不詢問茅利塔尼亞人民願否與摩洛哥合併的問題。

一四六．我不願詳論這些問題，摩洛哥代表在安全理事會中及今日在大會中所作的精采演說已經提出了這些問題。

一四七．我國代表團支持摩洛哥代表透澈表示的意見。此外，一九六〇年在支道拉(Chtaura)集會的阿拉伯各國採取了同樣的立場並支持摩洛哥的觀點。在卡薩伯朗卡集會的各國也採取了同樣的立場。

一四八．根據這些理由，正如我們已在安全理事會中所說的，我們不能支持今日向大會提出的入會申請。

一四九．Mr. NINCIC (南斯拉夫)：大會當然知道，我國一向力求實現聯合國會籍普及。如所週知，我們曾支持前法蘭西聯盟的各國人民爭取獨立，並以十分高興的心情歡迎他們加入本組織。但是，由於我們在上次屆會中討論茅利塔尼亞問題時所提出的理由，那些使現所審議的入會申請具有極特殊之點的理由，我們不能支持這件決議草案〔A/L.358 and Add.1〕。

一五〇．Mr. EL-FARRA (約旦)：我到這發言臺上來就准許茅利塔尼亞加入聯合國問題說幾句話。自從約旦加入本組織之後，我國一貫贊成聯合國會籍應當普及。我們將繼續致力並支持這個原則。但是，我們認為聯合國考慮准許一個合法組成的會員國的一部分加入本組織為正式會員國，實係越權。

一五一．茅利塔尼亞是摩洛哥的一個組成部分。摩洛哥在其整個歷史過程中始終是一個國家個體，基於共同的語言、宗教及文化傳統，具有共同的理想、價值及願望。我們無須在此階段說明這些事實，它們已由摩洛哥及包括約旦在內的其他代表團在大會上屆會中提出並加討論。今日下午，摩洛哥代表團團長又已作了極精采動人及有力的說明。約旦在此事上贊同摩洛哥的主張，一九六〇年八月在黎巴嫩支道拉集會的阿拉伯各國外長亦表贊同。

一五二．約旦與阿拉伯世界的其餘部分有深厚的手足關係，痛惜阿拉伯土地遭受任何支解或分割。我們將繼續致力阿拉伯世界的完全統一，我們永遠支持

姊妹阿拉伯國家摩洛哥的主權、國家統一及領土完整。我們的一切努力均本於一種堅定信念，認為摩洛哥的統一有助於聯合國憲章的宗旨，可以促進和平，並符合阿拉伯國家的利益。會員國的政治獨立及領土完整原則是我們全體承諾尊重與保障的。茅利塔尼亞既然在實際上是另一會員國的一部分，我國代表團不能贊成其加入聯合國的申請。

一五三. Mr. SHUKAIRY (沙烏地阿拉伯): 本人起來發言，不是陳述理由，也不是詳加發揮。我們的朋友摩洛哥代表團團長已經以極明晰有力的理由，詳加陳述並發揮，極其動人、極有力量。本人沒有什麼可說的。本人起來發言，祇是為了消除一些錯誤解釋或誤會。

一五四. 我們在聯合國中不是反對自由。我們阿拉伯人民藉了自由的力量在聯合國中為本組織的會員國。我們決不會反對自己，也不會以任何方式反對自由。我們的近代史完全是一部爭取自由的鬪爭史。

一五五. 本案的控訴者摩洛哥對法蘭西爭取自由的鬪爭底於成功，得為本組織的會員國，備受景仰。突尼西亞於其反抗法蘭西的鬪爭中獲得獨立，現在它的一位偉人已成國際人物，主持我們的會議。本組織的另一個阿拉伯國家，利比亞曾為獨立而對義大利作戰。埃及為今日的阿拉伯聯合共和國，曾為獨立而對英國作戰。也門曾為獨立對鄂圖曼帝國作戰。敘利亞及黎巴嫩為了獨立英勇地對法國作戰。伊拉克也曾為獨立作戰。因此，阿拉伯世界中有許多次解放運動，以圖剷除阿拉伯境內的帝國主義及殖民主義的殘餘勢力。我們賴自由與獨立而生存，我們不能反對自由與獨立，這是我們的正式立場。我們的立場是支持這種爭取自由與獨立的運動，不管它們發生於何處，非洲或任何地點，不僅是為我們自己，而且是為全世界的人民，包括那些不曾為自由發過一彈的領土。我們也不反對茅利塔尼亞人民。

一五六. 茅利塔尼亞人民是我們的弟兄；他們是我們的親戚同宗。我們對他們深為景仰愛護。茅利塔尼亞是阿拉伯文化與伊斯蘭文明的一個中心。他們是阿拉伯世界的一部分，一如他們是摩洛哥的一部分。我們對他們深為愛護景仰。他們的自由是我們的自由。他們的自由是我們的自由的延長。但是此間問題引起了兩個重要方面。第一是聯合國會員國的領土完整問題。我們知道茅利塔尼亞是摩洛哥的一部分。它的人民是摩洛哥人民的一部分。連“茅利塔尼亞”這個

名詞也是法國製造的；它是法國的創製品。茅利塔尼亞這個名字在歷史上或地理上均未聽到過；它是法國自造的。

一五七. 因此，我們不是反對最基本的自由運動。但是我們不能同意在聯合國會籍的掩飾下，在獨立與自由的旗幟下，准許一個會員國入會，以圖破壞本組織一個會員國的領土完整。

一五八. 第二點危險所在，是法蘭西留在茅利塔尼亞。如果法蘭西不留駐茅利塔尼亞，如果茅利塔尼亞人民有自由的公民投票，我們就可以接受茅利塔尼亞人民自願與摩洛哥合併或脫離摩洛哥而以主權國家的地位取得獨立，有權加入聯合國為會員國的意願。但是法蘭西留駐在茅利塔尼亞，使該地人民不可能舉行自由的公民投票。

一五九. 這種留駐不僅是政治性的，而且是軍事性的，包括軍事基地、法國兵營、法國兵、法國行政官員，一應俱全。這使茅利塔尼亞人民不能自由表示他們的意志。由於這兩種危險之點，阿拉伯政策的最高協調機關，阿拉伯聯盟決定茅利塔尼亞不是個單獨的個體，而是摩洛哥國的一部分。第二，阿拉伯聯盟對每一個問題均依其本身優劣而作決定。

一六〇. 對於茅利塔尼亞問題，阿拉伯聯盟決定它不是一個獨立個體。對於科威特，阿拉伯聯盟則議決應准其完全獨立，科威特已為阿拉伯聯盟的一個正式會員國。阿拉伯聯盟根據這種邏輯，決定主張茅利塔尼亞應與摩洛哥重新合併，我應該說恢復統一。我們不是投票反對獨立；我們是投票擁護統一。

一六一. Mr. IQBAL (巴基斯坦): 這個偉大的組織的本旨是做全人類的真正代表。否則它就不能希望達成其創立的目標與宗旨，作為協調各國行動之中心，以求達成這種共同目的。我們很高興見到本組織正向會籍普及的目標穩步前進，但是我們亦因有很多人類仍未參加本組織而感不安。

一六二. 但是我國代表團不擬投票贊成准許茅利塔尼亞加入聯合國為會員國。這並非因為我們對於愛好和平國家擔負聯合國憲章所載義務的權利與義務有所懷疑，而是因為不幸在阿拉伯各國間對於准許茅利塔尼亞加入聯合國的問題有所爭執。我國政府的一貫政策是對阿拉伯內部爭執採不作左右袒，因此，我們不擬投票贊成准許茅利塔尼亞入會。

一六三. Mr. Henry Ford COOPER (賴比瑞亞): 我國代表團在聯合國內只有幾個非洲國家時曾大力支持任何殖民地民族爭取獨立與自由的願望。我們對摩洛哥是如此，並且如果摩洛哥當時對稱爲茅利塔尼亞的國家有所要求，我們也一定會大力支持。但是，當時既未提出，所以我們現在見到親身遭受殖民地佔領的一切苦痛的非洲國家摩洛哥以領土要求的理由而阻撓另一非洲國家的獨立實感痛心。

一六四. 當年殖民國家蹂躪與瓜分非洲時，它們對任何權利均不尊重。因此，部落權利未受尊重，部落間的疆界亦復如此；一個部落或一個民族常遭分割，完全不顧他們的願望。我們知道兄弟姊妹常被適應殖民國家的需要而劃訂的疆界所隔離。我們對這種專斷行爲固然痛恨，但是經過相當時期之後，這些疆界皆成定局，形成非洲獨立國家間的一切疆界。

一六五. 現在如果要改劃或調整這些疆界，將會在非洲新國家間引起多少混亂、紛擾與仇恨。幸而大多數非洲國家都認識了這個情勢。最好的例子莫過於埃及與敘利亞的自願聯合。我們知道經過大約一年之後，敘利亞片面廢止這個聯合。許多人以爲埃及政府將武力恢復這個聯合；歷史上有許多這類例子。但是我們必須稱頌納塞總統在此事上所表現的恢宏政治家風度。因此許多其他非洲國家最好能效法納塞總統的榜樣。

一六六. 大會最近通過了一件號召廢止殖民主義的決議案[決議案一五一四(十五)]。所有非洲國家均曾爲該決議案積極運動，並予支持。今日法蘭西遵行該項決議，准許其屬地中的茅利塔尼亞獨立。有人懷疑法蘭西關於此事的動機。我們亦可懷疑其關於其他非洲領土的動機，但是對於餽贈之物，不應多加推究。在另一方面，摩洛哥曾支持這件號召取消屬地的決議案，卻因領土要求的理由，反對實施該決議案而准許茅利塔尼亞獨立。我們不能有雙重標準。如果敘利亞可以要求脫離埃及，茅利塔尼亞自亦可要求在摩洛哥之外獨立。

一六七. 有人說有些國家的獨立是假獨立。這是一個假定；任何國家不應以某一國家與另一國家有友好關係或與之有經濟連繫，而懷疑其獨立。每一個國家各有其權利，它是對其本身獨立、安全及幸福問題的唯一主宰。

一六八. 一九六一年五月八日至十二日在門羅維亞舉行的非洲及馬拉加西獨立國家元首會議，完全支

持茅利塔尼亞的獨立。請允許我引述會議紀錄中的一段：

“會議堅信茅利塔尼亞共和國具備一切入會條件，故對圖以行使否決權或將該國入會問題與其他問題相連繫，以阻止該國參加該國際組織，均表關注。

“會議認爲大會真正代表該國際組織的一切會員國，因此，各國應尊重大會的願望。

“因此，本人代表二十個非洲獨立國的首長及其一億二千萬非洲人民，以會議的名義並根據其指示，要求安全理事會在其本次會議中批准這個非洲獨立共和國入會。”

本人要向非洲人特別是居住非洲國家內的非洲人，提出的忠告是：多一事不如少一事，尤其是如果我們要想在非洲保持和平與幸福。否則非洲將成歐洲第二，它的土地浸透歐洲青年的鮮血，就是因爲其狂熱的領導人們抱有極大的願望與野心。

一六九. Mr. ZORIN (蘇維埃社會主義共和國聯邦): 蘇聯代表團認爲必說明其對於准許茅利塔尼亞加入聯合國爲會員國問題的立場。

一七〇. 茅利塔尼亞人民在其他國家人民支持之下，剷除了其領土內的法蘭西殖民統治，對整個反抗殖民者的鬪爭作出了他們所能作的貢獻，並已向掙脫殖民地統治走了第一步。

一七一. 我們認爲有些殖民地獲得的獨立雖然不能稱爲完全，但仍能發揮民族力量，使這些前殖民地更接近真正的獨立。無疑的，茅利塔尼亞現正走着這道路，雖然它距離終點仍遠。

一七二. 同時，我們在討論准許茅利塔尼亞加入聯合國爲會員國問題時，不能不顧及一些複雜因素，尤其是茅利塔尼亞之宣告獨立遭到摩洛哥的反對，摩洛哥宣稱在歷史、經濟及法律上茅利塔尼亞是摩洛哥領土的一個組成部分。盡人皆知，摩洛哥的這個觀點獲得許多其他國家的支持，其中包括非洲國家，它們在聯合國大會第十五屆會討論摩洛哥問題時曾指出准許茅利塔尼亞獨立是法蘭西國內殖民勢力的一種政治性手段，其目的顯圖保持它們在茅利塔尼亞的地位，支解非洲國家的領土，並使一些非洲國家互相對立。

一七三. 蘇聯密切注意這些自反殖民主義鬪爭中誕生的人民與國家的意見，不能不顧及這些言論；它們在大會本次會議中又經許多代表團證實。

一七四. 蘇聯代表團有鑒於此，不能投票贊成准許茅利塔尼亞加入聯合國為會員國，將在表決時棄權。

一七五. 主席：本席現請上伏塔代表發言，他要行使答辯權。

一七六. Mr. BALIMA (上伏塔)：摩洛哥代表適纔的發言內有若干嚴重錯誤，本人應予指出。他實際上暗指上伏塔是法蘭西聯盟的一員，所以是一個傀儡，甚且贊成在其領土內設立基地。本人現要當着此處所有的代表團面前聲明此說完全不確。

一七七. 第一，我國在總統領導下團結一致，明確聲明，上伏塔境內將不會有俄國軍事基地、法國軍事基地、美國軍事基地、英國軍事基地、或任何其他國家的軍事基地。我相信有人曾提到一件修正草案[A/C.1/L.293/Add.1]，內有上伏塔的名字。但這是一項舛誤，業經發出勘誤文件更正，請各位查閱該文件[A/C.1/L.293/Add.1/Corr.1]。

一七八. 摩洛哥代表又說上伏塔是法蘭西聯盟的成員國。我要誠懇坦率宣佈，我們不是法蘭西的敵人。我們曾須在做法蘭西的假兄弟或做法蘭西的真朋友之間有所抉擇；我國毫不猶疑。我們與法蘭西有極好的友誼，但我們絕對不是法蘭西聯盟的成員。我們在參加聯合國之前，甚至在宣布獨立之前，已經不是法蘭西聯盟的成員國。

一七九. 我到這個發言臺上來只是為了表示我們的主張，每一個真正獨立的國家皆應為本組織的會員國，因此，我們認為茅利塔尼亞，應該參加本組織。

一八〇. Mr. PAZHAWAK (阿富汗)：在第十五屆會時摩洛哥代表團曾請在議程內列入一個關於茅利塔尼亞問題的項目[A/4445 and Add.1]。大會確認有爭端的存在，並允許討論這個項目。但是在聯合國尚未對這個爭端採取它通常對國際案件採取的任何行動之前，准許茅利塔尼亞入會問題已向大會提出。

一八一. 爭端的存在已經再度得到證明，這不僅是由於摩洛哥代表團的發言，並且也由於其他代表團的許多發言以及以後可能還有的贊成准許茅利塔尼亞入會的發言。如我所說的這證明了爭端業已存在，並且它在過去亦曾提出聯合國。

一八二. 我們認為本案具有不可忽視的特徵。因此我國代表團於現階段不得不在表決這個問題時棄權。我們採取這種途徑是希望不論大會作何決議，今

後的發展只是為求，我們重複一遍，只是為求茅利塔尼亞人民的利益。

一八三. Mr. MAKHA (幾內亞)：在一九六一年一月中若干以民族主義及孜孜努力謀非洲徹底解放為舉世所推崇的非洲國家的元首，在卡薩伯朗卡審議了茅利塔尼亞問題；於討論完畢後通過了一件重要決議案，其中一部分規定如下：

“鑒於殖民主義者陰謀分裂非洲國家之領土，俾得削弱非洲國家，

“鑒於就一般而言，非洲偽國家數目之增加，係對非洲安全之恆久威脅，並增強帝國主義之力量，

“鑒於法蘭西在茅利塔尼亞之目標係從事經濟剝削，及以該地區供戰略使用，特別以非洲各國為對象，以及保持其設於非洲之人為障礙，

“鑒於保衛一切非洲國家之統一及領土完整即係保衛非洲之自由，

“莊嚴譴責在非洲之一切形式之經濟、政治及軍事剝削；

“宣布決心以一切可能方法，反對於非洲若干地區，進行分割及製造衛星國家之任何企圖；

“贊同摩洛哥為恢復其合法權利而採取之關於茅利塔尼亞問題之任何行動。”

一八四. 這個嚴重爭端使摩洛哥於獨立後即始終單獨對抗法蘭西殖民主義，幾內亞共和國基於上述考慮，願向摩洛哥政府表達團結之意。我們由於這些理由，決定投票反對這個提供大會審議的決議草案。

一八五. 主席：本席請象牙海岸代表發言，行使他的答辯權。

一八六. Mr. USHER (象牙海岸)：本人此刻參加辯論是因為我國的名字被人提到兩次。我必須聲明，這兩段引述我昨日在安全理事會中的發言是斷章取義。我乃是說，現在重說一遍，茅利塔尼亞至今未獲准加入本組織，不是由於多數甚至顯著的少數國家相信摩洛哥的要求。第一委員會未通過決議案的原因是由於摩洛哥的友邦仍撤回其動議，以致無可表決。在大會中，決議案一六〇二(十五)中建議安全理事會重行考慮茅利塔尼亞問題的一段，獲得六十三國贊同。在安全理事會[第九一一次會議]中，當茅利塔尼亞問題首次被提出時，理事會以八票的多數建議核准茅利塔尼亞的入會申請。祇有一國投反對票；我們所

得到的官方解釋是行使否決權的該國，並非相信摩洛哥的要求，而是藉以確實表明它認為蒙古一直遭受不公平行動之害，要求應予糾正。此項不公平行動現在已經糾正了。

一八七．有人說我曾提到上伏塔及象牙海岸它們一度稱為上象牙海岸及下象牙海岸，或下象牙海岸及上伏塔。我再說一遍，引述我的話，是斷章取義。我所要說的只是各位在此間歡迎入會的所有國家均產自柏林會議的行動，它們的疆界是殖民運動的結果。迦納與馬利兩國只改了名稱，其他各國家仍然保存殖民運動給與它們的名稱。

一八八．此外，我指出引述我的發言的馬利代表，反對茅利塔尼亞入會，並不是因他信服摩洛哥的理由，而是因為他認為擁有四百萬居民的馬利受只有六十三萬五千居民的好戰國家的攻擊。

一八九．我們相信非洲的統一。我們相信這個統一終將實現。但是我們現在不可揠苗助長。歷史總是一樣的，不管是歐洲或在非洲。我們只可影響歷史的方向。

一九〇．歐洲革命產生了民族。這些民族表示了自己的意志，逐漸擡頭，組成聯邦國家或單一國家。非洲也要經歷這段過程。我無法知道草率的統一會有什麼後果。我相信有這種經驗的人們比我更有資格斷定它是否相宜。

一九一．摩洛哥達到獨立時，在其於拉塞爾聖克羅德(La Celle-Saint-Cloud)簽訂的公約中雖曾提出關於坦吉爾(Tangier)的要求，但未提出關於茅利塔尼亞的要求，所以在現有情況下，我們根據人民自決權利原則，不能強迫茅利塔尼亞人民在一個與他們所選擇者全然不同的政權或政治制度之下生活。

一九二．有人說那次公民投票是強迫的。這或許是對的，但是這並不能抹煞茅利塔尼亞曾投票數次的事實。在一九五八年的全民投票中茅利塔尼亞須在完全脫離、參加聯盟及維持現狀三者之間作一抉擇。幾內亞選擇了脫離，在我們之前獲准入會。茅利塔尼亞與處境相同的任何其他國家一樣，原可作同樣選擇，當時亦可獲准入會。但是它選擇了參加聯盟一途，繼而宣佈獨立，最近又投票，選出了總統。我們認為這種陸續數次的投票是行使自決權的行為；我們為茅利塔尼亞、為科威特、及為阿爾及利亞所爭的，便是這種自決權。

一九三．昨日我們提到另一種曾由拉丁美洲採取的態度。此地有人稱之為幼稚。按照這種主張，在達到獨立時，為了避免內戰及避免危害飽經痛苦而獲得的獨立，即行默認獨立時的現行疆界。我們認為在阿爾及利亞撒哈拉問題上採取這種論據，在科威特問題上振振有詞地提這種說法，而在茅利塔尼亞問題上卻不肯接受這種主張，這是自相矛盾。伊拉克代表的態度始終一致，這一點我們承認。我們又注意到沙烏地阿拉伯代表承認有這個矛盾；他說阿拉伯國家聯盟同意准許科威特獨立，並允許其逐漸與伊拉克結合，但是它不准茅利塔尼亞獨立。為什麼要有兩種衡量標準？這還沒有向我們說明。沙烏地阿拉伯代表預料我們會以此項矛盾相責，所以他先說到它。

一九四．但是大會不能自相矛盾。大會曾以六十三票的多數請安全理事會重行考慮茅利塔尼亞問題。它甚且更進一步；它請安全理事會注意大會對茅利塔尼亞申請入會問題作出的決定。關於此點，我請各位一閱決議案一六〇二(十五)。我國代表團曾請安全理事會注意上項決議案，請理事會與大會合作，以免使其成為虛文。現在安全理事會已經遵行了這件決議案，我們認為大會不能改變主意。

一九五．主席：發言人名單上已無其他發言人。本席現將十四國決議草案[A/L.358 and Add.1]交付表決。

舉行唱名表決。

主席抽籤決定，由烏拉圭首先表決。

贊成者：烏拉圭、委內瑞拉、阿根廷、澳大利亞、奧地利、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、喀麥隆、加拿大、中非共和國、錫蘭、查德、智利、中國、哥倫比亞、剛果(布拉薩市)、哥斯大黎加、達荷美、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、薩爾瓦多、衣索比亞、馬來亞聯邦、芬蘭、法蘭西、加彭、希臘、海地、宏都拉斯、冰島、伊朗、愛爾蘭、以色列、義大利、象牙海岸、日本、寮國、賴比瑞亞、盧森堡、馬達加斯加、墨西哥、荷蘭、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、葡萄牙、塞內加爾、獅子山、索馬利亞、南非、西班牙、瑞典、泰國、多哥、突尼西亞、土耳其、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、上伏塔。

反對者：也門、古巴、幾內亞、伊拉克、約旦、黎巴嫩、利比亞、馬利、摩洛哥、沙烏地阿拉伯、蘇丹、敘利亞、阿拉伯聯合共和國。

棄權者：南斯拉夫、阿富汗、阿爾巴尼亞、保加利亞、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、柬埔寨、剛果（雷堡市）、捷克斯拉夫、迦納、瓜地馬拉、匈牙利、印度、印度尼西亞、蒙古人民共和國、尼泊爾、巴基斯坦、波蘭、羅馬尼亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦。

該決議草案經以六十八票對十三票通過，棄權者二十。

一九六. 主席：本席鑒於表決的結果，宣佈茅利塔尼亞伊斯蘭共和國，獲准加入聯合國為會員國。

茅利塔尼亞伊斯蘭共和國代表團被導入大會堂內該代表團的議席。

一九七. Mr. BENJELLOUN (摩洛哥)：大會適纔已對我國與法蘭西間關於確係摩洛哥領土的茅利塔尼亞的爭執，作了最後決定。大會的決定深令我們震驚失望；我們處在這種悲痛情勢下，最少應向主要負責造成這種嚴重不公平行動的人們抗議到底。

一九八. 大會沒有顧到我們的合法要求，也沒有顧到我們所提出的無可辯駁的證據，明確證明茅利塔尼亞是摩洛哥的組成部分。我們現在宣稱此項決定絕對不會變更情勢。它不能阻抗歷史的演進。它不能阻抗整個民族的命運。因此，茅利塔尼亞於權利與事實上將永屬摩洛哥。我們並宣稱摩洛哥全體人民，其南北兩部的人民，永遠不會諒解這個對他們極不公平的決議。採取這個決定，根本沒有顧到問題的真相及其各種內部因素。我們認為在這種情況下，它只是強加在當事各方頭上及不顧摩洛哥全體人民意志的決定。

一九九. 茅利塔尼亞問題主要是一個民族問題，因此，首先須由摩洛哥人民解決。摩洛哥知道欲求解決這個問題，主要須賴摩洛哥人民自己，包括茅利塔尼亞居民的力量與決心。摩洛哥人民於過去求獨立的鬪爭中及此時求解放其全部領土而進行的鬪爭中決不容不管來自何方的反對其目標的宣言或決議影響或動搖其心志。它對自己的正義目標具有不可搖動的信心，使它能夠克服橫梗途上的一切障礙。殖民主義制度雖然肆行盲目鎮壓，採取苛酷措施，阻止一切通訊自由、新聞傳播並禁止新聞記者出入茅利塔尼亞，但是我們的南部同胞多年來對佔領軍隊進行英勇鬪爭，這些佔領軍隊專為外國利益的目標，圖使他們與其北部同胞分開。茅利塔尼亞日日發生流血事件，監獄中擠滿被捕的愛國分子，他們罪狀是圖自殖民地統治下解放國土，俾得與其祖國重行結合，一如往昔。

二〇〇. 任何人不能否認，法國軍隊以種種挑釁罪行在這個摩洛哥區域內造成了不穩定的，一觸即發的情勢。我國人民見到國土被支解，一部分領土遭喪失，因而產生一種恐怖、失望及憤恨的心理。沒有茅利塔尼亞，我們的獨立就不完整。法蘭西軍隊佔領茅利塔尼亞，不僅設立軍事基地，並且設立核子基地，他們在該地一日，我們的獨立便一日受到威脅。我們的同胞以鮮血換來的獨立決非空談。我們知道如何動員，我們將動員我國人民不可動搖的意志，收復我們的南部領土，完成我們領土的統一。

二〇一. 大會今日通過的決議不能影響茅利塔尼亞居民要與摩洛哥其餘部分重新合併的決心。今日的茅利塔尼亞情勢顯然不能持久。我們相信，我們確信，人民的意志終必勝利，全國領土的統一與完整定能實現。這個基於殖民主義不公平行動的決議危害了本組織的基礎及其重要目標，這就是保護小國免受壓迫及侵略。如果大會不阻止大國對小國的侵略，而且自願縱容，小國到大會來申訴冤曲究有何用？

二〇二. 摩洛哥不負這個決議所能引起的特殊嚴重後果的一切責任；這一決議必將對國際和平與安全發生嚴重影響。我向各位保證，摩洛哥誓必永遠恪守其傳統的榮譽、自尊、自由精神、獨立、保衛主權及保衛祖先遺下的國土的完整；此項傳統由故王穆罕默德五世的英勇鬪爭可為證明。故王之子今王哈笙二世 (King Hassan II) 與摩洛哥人民誓與保持這些傳統。

二〇三. Mr. SOULEYMANE (茅利塔尼亞)：我們今日來到這個莊嚴的大會之前，衷心極為感動。

二〇四. 這種感動是有理由的；情緒雖深，但並未阻止我們充分感激並正確認識各位通過這個決議，歡迎我們進入這個象徵各國人民友好親善的會堂。

二〇五. 我們要衷心感謝法蘭西與賴比瑞亞代表團；它們以極大機巧與善意在安全理事會中提出我們的入會申請。

二〇六. 我們謹代表我國及我國政府，感謝所有自我國於一九六〇年十一月二十八日達成獨立以來，始終無間地予我們以無私的支持的國家。我們要感謝大多數非洲國家，尤其是布拉薩市集團各會員國，因為在我們日日進行的鞏固我國主權及永保我國生存權利的鬪爭中，它們總是站在我們的一方。這絕不是說我們對那些反對我國存在的國家們抱着敵愾或仇視。不論它們是非洲國家或是別處國家，我們要向它們說，即令我們自知有理並受到不公正的反對，我們本

着我國人民的精神，仍願向它們伸出友誼的手。因此，我們宣告我們決心與所有各國人民合作，絕無例外。但是我們與其他國家的合作必須遵守國際法及國際秩序的要求，自不待言。

二〇七．茅利塔尼亞伊斯蘭共和國永遠記得，它是在與其前殖民母國友好與諒解中達致民族獨立的。如此，法蘭西確願結束殖民地制度，使我們與其管理下的撒哈拉以南的所有非洲國家，在恢復我們的國際自由與完整的過程中，未走上暴力與流血的險途。這確是積極友誼的主要根源，待他人以誠，處己則一以貫之。但是就我們茅利塔尼亞人民而言，友誼與合作並不伴同屈服與隸屬。我們曾多次證明此點，特別在比塞大事件上表現得很清楚，但是我們並不作任何過分的政治叫囂。

二〇八．各位今日准許加入本組織的，是一個和平國家，它並無野心，但具有為和平效力的巨大誠意。這個國家在今日及將來均尊重其人民的意志，因為這是它的權力的唯一來源。

二〇九．我們雖以輝煌的過去及祖先遺下的價值自豪，但是我們現在已經超越了傳統主義的力量，為我國建立一個完全符合民主原則的憲法及政治生活。

二一〇．我國反映聯合國所遵循的原則。增進人權及尊重基本自由對我們確非空言。我們的國土上有若干種族和睦共處。黑人、巴巴人(Berbers)及阿拉伯人無疑地都懷着一個共同願望，願為建國成功而作任何犧牲。在這方面，我國能於紛歧中達到統一，深覺自豪。因此，我們深感我國對於增進非洲南北兩部間的關係，可作重要貢獻。

二一一．由於其地理位置及多種民族，茅利塔尼亞特別有資格做被撒哈拉分隔而應當互相增進了解的兩個世界間的橋樑。它可於此中實現聯合國的一項基本宗旨，發展各國人民間的友好關係。

二一二．我們不是等到今日方宣佈我們始終重視大會於一九四八年十二月十日在巴黎通過的世界宣言內光榮燭爛的基本人權。我們也決心履行我國無保留支持的聯合國憲章所載的義務，作為一項神聖的信託。這個國際組織是人類有史以來最偉大的組織；我們深信它的無上重要的任務、及它對各國人民輿論與政府所有的影響，我們就對它愈加重視。最重要的是在本組織內，通過坦白討論及自由探討各種意見及態度，可在各國間發展友好關係。

二一三．這種真理只能在一種條件下發揚，那就是有些人必須牢記他們的天然及技術弱點，並壓制一切從事煽動的傾向，而應依賴他們自己的道德力量。

二一四．我們忠於我們的理想及同盟，將永遠力求實現我們信仰的非洲統一，不論它遭受何種危險。所有非洲人都渴求這種統一，非洲與馬拉加西聯盟就是這種統一的前奏，而這聯盟本身又是範圍更廣的門羅維亞集團的部分。我們因有這一泛非使命，將誠懇努力，以求加強使我們這個非馬聯盟集結強大的團結與合作。

二一五．因此我們現在與今後均將出席重要的非洲各國集會，平心靜氣地討論非洲人的前途與福利。我們竭誠希望各方停止爭奪非洲領導權，消除個人嫉忌、陰謀及對抗，俾得同心一致，進行剷除飢餓、疾病及愚蠢的堅決鬭爭。

二一六．我們自己昨日仍為殖民地，所以知道今日負有義務，盡我們的一切力量，援助正在爭取尊嚴與解放的兄弟。這種立場與我們堅決反對各種形式的帝國主義、殖民主義及種族主義的態度符合一致。我國代表團不欲預斷今後的討論，但願保留機會，對與我們最為密切有關的消除殖民地運動的一切嚴重問題，敘述並發揮我們的意見。

二一七．在這方面我們深知安哥拉及種族隔離政策的慘痛。同時，巴勒斯坦問題也使我們不斷關注。我們到時候將有充分機會討論它們。

二一八．在我國這個具有歷史意義的日子，我們不諱言，我們萬分關念我們的兄弟阿爾及利亞人民。從這個發言臺上，我們敦促法蘭西政府立即與阿爾及利亞共和國臨時政府恢復談判，俾得規訂實行自決的條件及監督程序，確保阿爾及利亞獨立並尊重其領土完整。

二一九．我們必須指出凡願見阿爾及利亞人民不再受苦及願見無辜者不再流血的人們，均深感悲痛。

二二〇．請各位原諒我們把這些縈繞在我們心頭的事向各位訴說。各位當能諒解，我們等待這個向莊嚴的大會致詞的機會為時甚久，以致不免絮絮不休。

二二一．在結束這篇演說之前，我們必須代表我國政府及代表團誠懇祝賀史立姆先生(Mr. Mongi Slim)膺選這個崇高職位，他任此職務任愉快，忠盡職守。對我們而言，史立姆主席象徵非洲參加這個歷史

關頭。我們感覺十分驕傲，是因為突尼西亞在我們的心頭與我們的歷史中佔有特殊位置。

二二二。聯合國首任秘書長賴伊先生說過，聯合國的失敗就是和平的失敗，是毀滅的勝利。在本組織前途的嚴重關頭，我們謹祝它為和平及各國人民間的親善而生存並發揚光大。

二二三。主席：本席真誠感謝茅利塔尼亞伊斯蘭共和國代表團團長，並願以大會主席的資格，向他表達我最真誠的歡迎與祝賀。

二二四。如我們對蒙古人民共和國入會問題所作的決定，本席請所有願祝賀並歡迎新會員國茅利塔尼亞伊斯蘭共和國入會的各代表團不要在本次會議中發言。請這些代表團向秘書處登記；本席將在今後的全體會議中陸續請他們發言。

議程項目七十三及七十二

繼續停止核試驗及熱核試驗與各國所負 不恢復此項試驗之義務

亟需締訂條約在有效國際管制下 禁止核武器試驗

第一委員會報告書(第壹部份)[A/4942]

依據議事規則第六十八條的規定，決定不討論第一委員會的報告書。

二二五。主席：本席請各代表發言時僅限於說明投票理由。

決定如議。

二二六。第一委員會報告員 Mr. ENCKELL (芬蘭)：本人敬向大會提出第一委員會報告書的第一部，備供審議；該報告書論及兩個經第一委員會決定優先審議的項目，即項目七十三及七十二，其標題為“繼續停止核試驗及熱核試驗與各國所負不恢復此項試驗之義務”及“亟需締訂條約在有效國際管制下禁止核武器試驗。”

二二七。該報告書列舉各方向第一委員會提出的有關該二項目的實體性決議草案，但特別論及第一委員會建議大會予以通過的一件決議草案。該決議草案論及一項根據官方宣告即將於本月底以前發生的事件，各提案國有鑒於此，請求迫切審議，並經第一委員會於十月二十五日核准。但是若干代表團認為該決

議草案不應較另一件範圍較廣的決議草案優先審議；此外並有人提出各種法律及政治理由反對核准此項請求。第一委員會先以多數通過結束對該決議草案的辯論的動議，復於十月二十五日將該草案交付表決。若干代表團於說明投票理由時說，投票贊成通過該決議草案係表示人道主義的關注，深恐威力特別強大的核試驗爆炸可能危害全世界人類的健康。同時有若干代表團強調它們的態度應被視為表示反對一切核試驗爆炸。

二二八。我僅建議大會通過載於委員會報告書第十段內的決議草案。

二二九。Mr. Samir AHMED (阿拉伯聯合共和國)：本人極簡單地說明我國代表團的投票。阿拉伯聯合共和國政府暨人民曾多次明確表示其對於停止核武器試驗問題的立場。我們反對任何國家舉行任何種類的核試驗。我們極願大會能以一致同意票反映全體人類對於一切種類及程度的核試驗的憎惡及譴責，並呼籲所有國家勿作這種兇殘的試驗，但是現在置在我們面前的卻是這件範圍較狹的決議草案，它祇反對一個國家舉行的一串核試驗爆炸，而對其他國家可能舉行的同樣危險的試驗爆炸，不加干涉。因此，我們雖將本着純粹人道理由投票支持這件決議草案，我們希望我們的投票被認為反映我們對任何種類的核試驗爆炸的譴責，不問其威力大小，亦不問其係何國舉行的。

二三〇。Mr. TSARAPKIN (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：關於大會全體會議現將表決的第一委員會所通過的決議草案[A/4942, 第十段]，其中籲請蘇聯勿爆炸百萬噸級的炸彈，蘇聯代表團須作如下聲明。

二三一。這件決議草案是加拿大、日本、伊朗、巴基斯坦、丹麥、挪威、冰島及瑞典提出的。為求知道該決議草案的宗旨並正確估定其目的，首先須查明誰是主動者，它們的真正目的是什麼。這決議草案的主動者經查明是西方國家侵略性軍事集團的會員國，其中只有瑞典是例外，它不屬於這些集團，它的功用顯是作為中立性的煙幕，掩飾西方軍事集團彰明表示的目的。

二三二。蘇聯代表團嚴重反對這件決議草案，並將對它投反對票。

二三三。在政治委員會的討論中，我們詳細說明了我們對這個草案的態度，但我們仍認為必須在大會全體會議內對此事再加說明。

二三四. 人們提出了兩點論據，作為提出這件決議草案的冠冕堂皇的理由。一是說核武器試驗爆炸本身是對和平的一種威脅，二是說此種爆炸產生危險的原子輻射；由於這兩種理由，決定請蘇聯勿爆炸五千萬噸的炸彈。

二三五. 讓我們探討一下，所述問題的內容。西方集團國家要蘇聯勿爆炸五千萬噸威力的核武器。但是威力較小的，三千萬噸的，一千萬噸的，一百萬噸的或不滿一百萬噸的核爆炸該如何？威力更大的核武器又如何？大會對法蘭西的核武器試驗、對美國不久將在大氣中舉行的試驗、對聯合王國可能舉行的試驗，採取何種態度？西方集團亟圖利用大會阻止蘇聯的一次爆炸，但對於美國正在進行的，及定於十二月中在尼華達州舉行的地下武器試驗，及對即將舉行的爆炸，我指美國要在大氣中舉行的爆炸，當然是不置一詞。這是可以理解的；但是大會也緘口無言。

二三六. 但是最可怕的是大會對現在西方集團發動的瘋狂武器競賽，不發一語。它對西方國家的積極軍事佈置緘口無言。它也閉口不提西德不久即將接收核武器一事。西德不顧已往的慘酷教訓，又一次像有惡性腫瘤似的着迷於軍國主義瘋狂地準備新戰爭。

二三七. 各位先生請想一想提出決議草案的人們目的何在。他們從全世界所有互相關連的事件中挑出一件，把它與它的起因及根源分開，而要大會對它作出特別決議。

二三八. 像十月二十五日第一委員會的多數國家那樣通過這件西方集團決議案，就是只圖消除後果，而不圖消除造成該項後果及繼續再造該項後果的起因。這正像對於一隻破船，不去填塞漏洞，而只圖抽出船艙中的積水。無論你如何努力，這隻船將逐漸被水灌滿，喪失其浮力及穩定力，而沉沒海底。

二三九. 像本案這樣以這種特殊的、歧視的，以及狹隘挑選的態度，挑選一個問題請大會作出決議，並非偶然的。它是故意的；它充分說明採取這種態度是為着西方集團國家的利益，專門為着它們的利益。

二四〇. 西方集團國家充分認識它們無法阻止蘇聯完成其所計劃的加強國防能力的措施。它們在這方面不抱幻想。因此，人們應該了解，西方國家想出來的計謀，圖在本屆大會中通過加拿大、日本、伊朗及巴基斯坦決議案，其意僅在宣傳。它是北大西洋條約組織為了宣傳而對蘇聯發出的冷箭。西方集團國家知道現在不容易拉其他不屬集團的國家們來共同對付蘇

聯，所以宣稱該草案是求達到人道目的，藉以引誘其他國家支持這件草案。但是這件草案的共同提案國如伊朗及巴基斯坦，曾同意由其盟國以原子彈轟炸其領土，把廣大地區化為死亡區域，建立一個所謂“核幕”，這種國家有什麼人道主義的價值？

二四一. 這些國家的代表們在第一委員會中企圖否認此事，但是關於此事，有巴格達公約即現名中央條約組織公約的最機密正式文件為證。任何代表團皆可向我們索閱。伊朗及巴基斯坦代表儘可否認這些事實，並稱這些文件均係偽造，但是它們確是真實原本，各位將來對之定會自作雖然苛刻卻是正當的判語。

二四二. 由此可知，聯合提出這個決議草案的國家的代表團們真正動機所在，並非是什麼道德或人道考慮，而純是軍事集團中各盟國的軍事打算。討論中的決議草案的目的，乃在替西方國家及其侵略性軍事集團的盟國獲取片面的軍事利益，而以蘇聯及其他社會主義國家的安全利益為犧牲。

二四三. 該草案的提案國們不顧西方國家造成的緊張氣氛及國際情勢的嚴重，不知正是這些原因，迫使蘇聯政府採取許多嚴重措施，以求鞏固蘇聯的安全，包括進行最有效的核武器試驗。全世界人民對這些措施只能表示歡迎，因為他們知道，只有蘇聯及其他愛好和平的國家的優勢力量，纔能確保和平，使各國人民免受戰爭。

二四四. 我們確信絕大多數的人類將能正確評斷蘇聯政府的措施。加強蘇聯的防禦力量，即是同時加強全世界的和平力量。侵略者必須認識，有一股可靠的力量，能够保衛各國人民的和平勞動、自由及獨立。

二四五. 蘇聯試驗極有效力的新式核武器，旨在確保各國人民不會遭受原子炸彈、氫氣彈或中子彈，及確保全人類不會遇到如日本廣島及長崎二市遇到的那種核武器的戰爭爆炸。這纔是今日真正人道主義的意義。

二四六. 有人力圖把這件事說成該決議草案提案國們關切各國人民的福利或希望維持和平，這是澈頭澈尾的說謊。真正而非虛偽的人道主義，真正而非虛偽的關心現代及後代人類的福利，真正而非虛偽的關切和平，需要人人為和平作最努力及最堅決的鬭爭。我們必須防止核子或火箭戰爭爆發的可能，因為這種戰爭一旦爆發，可在數小時或數分鐘內消滅數百萬居民的大城市，殲滅整個國家及人民，毀滅整個大陸。數

千萬甚至數萬萬人將在這種戰爭中死亡。世界文明的寶藏將喪失無遺。核子及火箭戰爭，有如此可怕的後果，當然非此處所表示關於原子輻射的憂慮所可比擬。

二四七。就蘇聯而言，北約組織的任何手段決不能動搖其加強蘇聯防禦力量的措施，或削弱其保障世界和平的努力。只要美國及其盟邦一日不放棄它們根據“實力地位”行動的政策，只要它們一日不肯採取以磋商解決懸案的方針，只要它們一日不同意進行普遍與徹底裁軍，蘇聯便將一日遵循此項政策。不屬於軍事集團的國家亦應在此事上盡其一分力量。中立國家及不結盟國家不可自居於世界的現實情勢之外。它們必須了解試驗核武器是果，而不是因。造成這種果的因是西方國家的積極軍事準備，這種準備近來更見積極。

二四八。蘇聯試驗核武器是西方國家根據“實力地位”辦理國際事務的政策之必然結果，是它們拒絕以談判解決懸案，特別是德國問題的必然結果。

二四九。在西方國家進行瘋狂軍備競賽及積極軍事準備的情況下，當這些國家公然以訴諸武力的威脅答覆蘇聯決心締結對德和約，而不肯以談判解決問題時，處在這種情況下，消除日益增長的戰爭威脅的最有效方法，是以愛好和平國家的優勢力量對抗侵略力量。只有隨時準備予侵略者以粉碎殲滅的打擊，方能阻止它們發動戰爭，纔能維持和平。蘇聯試驗最有效的最新式核武器一事，只可從這個角度加以檢討，明白了這一點，所有愛好和平國家自將易於把握情況，正確地集中努力，以求消除那些把全世界逐步推近核子火箭戰爭的邊緣的原因。

二五〇。祛除了因，當然就不會有果，而核武器試驗也就不會發生了。

二五一。這一切說明了聯合國及全世界人民現在應當集中努力的要點，是維持和平、防止戰爭及裁軍。這纔是真正的人道主義，真正的關切各國人民的福利及人類的前途。達到這個目的，不能靠無盡的空談，必須靠具體的措施。

二五二。軍備競賽及軍事準備必須停止。我們必須儘速對普遍徹底裁軍問題達成協議。最後我們必須放棄在國際事務上根據“實力地位”行動的主張。我們必須接受和平共處的原則，並走上以談判解決一切懸案的途徑，而應避免作使用武力的威脅。

二五三。只有在國際關係上採行這種政策，方能真正消除戰爭威脅，確保和平。

二五四。這是聯合國應當奮勉致力的方向。這是聯合國必須力求達到的目標，而不應把時間精力耗費在次要問題上，因為自維持和平的觀點而言，它們解決不了問題，在現有情況下不會產生效果。

二五五。由於這些原因，蘇聯代表團將投票反對第一委員會提出的決議草案。

二五六。Mr. GEBRE-EGZY(衣索比亞)：在第一委員會討論本決議草案時本人曾發言贊同。我說：

“一，我們對於核試驗的立場極為明確；二，作為這種立場的表示，我們支持現有的決議草案。我們充分瞭解並讚許與決議草案有關的各方人士所感的深切關懷。

“由於這些原因，並主要為了表示我們立場，我們贊成此項決議草案。”⁴

二五七。本人還要說我們對我們的朋友斯坎迪內維亞各國人民及加拿大對於可能於蘇聯境內爆炸五千萬噸核武器一事的深切焦慮，具有同感。其次，今晨我在第一委員會中動議暫停一般辯論，以便對我們所提出的反對一切核試驗的決議草案[A/C.1/L.283/Rev.2 and Add.1]進行討論、表決及採取行動時，我提及大會當前的這項決議草案說：

“本人記得這件決議草案，係作為緊急決議案提出，這是很正確的，我國代表團對它表示同意並投票贊成，即本於這種了解。本人的發言及投票雖均承認這一點，本人卻不承認，也不能承認本人不反對蘇聯或美國可能爆炸的一百萬噸、一千萬噸、二千萬噸、三千萬噸、四千萬噸、六千萬噸或不論多少億萬噸的炸彈。我國政府的立場，我確信本委員會內極大多數委員國政府的立場，是反對核試驗。”

我詳細說明我何以提出我的提案之後，又說：

“所以本人深信他們會明瞭我們的焦慮，並將支持我的提案。我們的標準是一貫的：這是一個人道問題；委員會亟須迫切呼籲一切有關國家包括蘇聯在內，停止所有各種的核試驗。”⁵

⁴ 此段發言作於第一委員會第一一七七次會議中，該次會議正式紀錄僅以簡要紀錄印行。

⁵ 此段發言作於第一委員會第一一七九次會議中，該次會議正式紀錄僅以簡要紀錄印行。

二五八. 第一委員會通過了這件決議草案並把它送交大會, 本人重述以上各段發言的目的如下。我們反對一切試驗。今日我們問心無愧地投票贊成現有的決議草案。但是我要明確聲明, 就我國政府及代表團而言, 我們反對一切試驗。我們不作例外, 因此我們將在第一委員會中促請通過我們的決議草案。

二五九. Mr. VAKIL(伊朗): 本人要略論蘇聯代表今日在說明其投票理由時重彈其在第一委員會〔第一一七七次會議〕中的舊調, 加予吾國的指責。我雖然已在第一委員會同次會議中論及這些指責, 但是, 由於它們荒謬絕倫, 而且蘇聯代表又把它們分發聯合國各會員國及報界, 廣為宣傳, 使我不得不再在大會中再加評論, 俾得闡明我們的立場。

二六〇. 首先, 本人要心平氣和地提出一個問題。如果有一羣國家鑒於一枚巨型炸彈對於人類健康的危害, 請一個大國勿爆炸該彈, 此事任憑如何胡扯, 可以說是侵略性的行動嗎? 蘇聯代表照例又提到中央條約組織, 及據稱是該組織秘書處擬製的文件。本人前已說過, 現在再度確言, 這些文件絕對出於偽造, 所述各節, 毫無根據。如謂一個頭腦正常的人會相信一個國家的當局會在任何情況下置其本國人民於完全殲滅之境, 那是不可想像的。

二六一. 本人在星期三曾說過, 現在再說一遍, 攻擊一個國家的元首, 是不合國際慣例的。蘇聯代表儘可放心, 伊朗國家元首深受人民愛戴, 這種謾言決不會動搖伊朗人民對他的忠誠。他的領導永遠是鼓舞伊朗人民意志的泉源, 尤以事關國家及人民的利益時為然。

二六二. 本人覺得正好趁這個時機, 指出在第二次世界大戰方告結束時, 幸賴伊朗元首的領導, 使一個省重歸祖國的懷抱, 避免了國土被支解。本人極感高興, 儘管蘇聯故意歪曲事實, 它並不能影響委員會以壓倒多數通過此項舉措, 因為此項舉措立意純潔, 無可批評, 提案各國的目的崇高, 亦無可詆毀。

二六三. Mr. IQBAL(巴基斯坦): 蘇聯代表對我國的指控, 均非事實, 我們已在第一委員會中加以評論。它們當然是基於造謠及誹謗。現在我們又聽說他們發現了一些有關中央條約組織的文件, 說巴基斯坦及伊朗打算殲滅其本國的人民。

二六四. 能有比這種話更荒唐的嗎? 本人相信大會一定知道文件極易偽造; 本人很遺憾地要在大會中

說, 這種絕對無稽, 毫無根據的文件, 可以隨意製造。我們已一再否認這些控訴而他們還是叨叨說個不休。

二六五. 本人不擬再對我們於第一委員會中的發言, 有所補充。該委員會以壓倒多數通過的決議案是鄭重向蘇聯呼籲, 勿爆炸將來終將使全體人類的健康及福利飽受痛苦的炸彈。要說此舉係屬於侵略性公約的國家所主使, 那是任何有理性的人所不能了解的。

二六六. 主席: 發言人名單上別無其他發言人。因此本席現將第一委員會報告書(A/4942)第十段所載該委員會建議大會通過的決議草案, 交付表決。

舉行唱名表決。

主席抽籤決定, 由芬蘭首先表決。

贊成者: 芬蘭、法蘭西、加彭、迦納、希臘、瓜地馬拉、幾內亞、海地、宏都拉斯、冰島、印度、印度尼西亞、伊朗、伊拉克、愛爾蘭、以色列、義大利、象牙海岸、日本、約旦、寮國、黎巴嫩、賴比瑞亞、利比亞、盧森堡、馬達加斯加、茅利塔尼亞、墨西哥、尼泊爾、荷蘭、紐西蘭、奈及爾、奈及利亞、挪威、巴基斯坦、巴拿馬、巴拉圭、秘魯、菲律賓、葡萄牙、沙烏地阿拉伯、塞內加爾、獅子山、南非、西班牙、蘇丹、瑞典、敘利亞、泰國、多哥、突尼西亞、土耳其、阿拉伯聯合共和國、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國、上伏塔、烏拉圭、委內瑞拉、也門、南斯拉夫、阿富汗、阿根廷、澳大利亞、奧地利、比利時、玻利維亞、巴西、緬甸、柬埔寨、喀麥隆、加拿大、中非共和國、錫蘭、查德、智利、中國、哥倫比亞、剛果(布拉薩市)、剛果(雷堡市)、哥斯大黎加、賽普勒斯、丹麥、多明尼加共和國、厄瓜多、薩爾瓦多、衣索比亞、馬來亞聯邦。

反對者: 匈牙利、蒙古、波蘭、羅馬尼亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、阿爾巴尼亞、保加利亞、白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國、古巴、捷克斯拉夫。

棄權者: 馬利。

該決議草案, 以八十七票對十一票通過, 棄權者一。

二六七. 主席: 本席感謝大會各代表的合作。我們結束了這個項目的審議。選舉安全理事會理事國及經濟暨社會理事會理事國兩項延至以後的會議中處理。

午後七時五十分散會